



Европейска
комисия

ПАНОРАМА

*Насочване на вниманието върху Европейската
регионална и селищна политика*

ЛЯТО 2020 г. / БРОЙ 73

**Емилия-Романя
насочва усилията
си към възмож-
ности за по-инте-
лигентно бъдеще**

ПОЕМАНЕ НА
ИНИЦИАТИВАТА
СРЕЩУ COVID-19



РОЛЯТА НА
INTERREG
В ЗЕЛЕНИЯ
ПАКТ НА ЕС



Регионална
и селищна
политика

ПАНОРАМА

СЪДЪРЖАНИЕ

УВОДНА СТАТИЯ: Елиза Ферейра, европейски комисар с ресор „Сближаване и реформи“	3
ПОЛИТКАТА НА СБЛИЖАВАНЕ, ИЗПРАВЕНА ПРЕД ПРЕДИЗВИКАТЕЛСТВОТО НА COVID-19: бяха въведени извънредни мерки за запазване на живота и поминъка на гражданите на ЕС	4
ФОНДОВЕТЕ НА ЕС ПОМАГАТ НА ПРЕДПРИЯТИЯТА ДА ОЦЕЛЯТ В ПАНДЕМИЯТА ОТ КОРОНАВИРУС: финансови инструменти и инициативи в отговор на възникващите потребности	14
ЦЕНТЪР ЗА ДАННИ: Приоритети на политиката на сближаване за инвестиране в здравеопазването и благосъстоянието на регионите	16
INTERREG, УСТОЙЧИВОТО РАЗВИТИЕ И ЕВРОПЕЙСКИЯТ ЗЕЛЕН ПАКТ: съвместна работа за справяне с текущите предизвикателства, включително с изменението на климата	18
СТРАТЕГИЯТА НА ЕС ЗА РЕГИОНА НА АДРИАТИЧЕСКО И ЙОНИЙСКО МОРЕ ПРИВЕТСТВА С ДОБРЕ ДОШЛА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЯ: засилване на регионалното сътрудничество и диалога	24
ЕМИЛИЯ-РОМАНИЯ: максимално използване на фондовете на ЕС и въз основа на силните си страни насърчава иновативната и интелигентна околна среда за бъдещите поколения	26
ВСЯКА СНИМКА РАЗКАЗВА ИСТОРИЯ: селекция от снимки победители в конкурса за пощенски картички #EUinmyregion	36
#EUREGIONSWEEK: ТРИ в ЕДНО: повече време за отразяване на водещото събитие на ГД „Регионална и селищна политика“ както виртуално, така и в реални условия	38
С ВАШИ ДУМИ: градовете играят важна роля в социалното и икономическото възстановяване на ЕС	39
ОДИТНАТА ОБЩНОСТ ОСИГУРЯВА ГАРАНЦИЯ ЗА ЕСИФ: одитори на Комисията и държавите членки споделят отговорностите си за управление на фонда	40
КАРТИ: движения на населението в рамките на ЕС и в регионите	42
ПРОЕКТИ: профили на успешни проекти от Ирландия, Северна Ирландия, Централна Европа, Белгия и Нидерландия	44



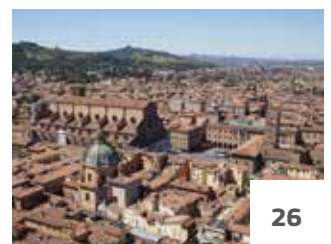
4



18



24



26



36



44

УВОДНА СТАТИЯ

От органите за първа помощ до зелените строители: политиката на сближаване по време на възстановяването

Последните няколко месеца бяха трудни за всички нас. Изпитвам съчувствие към всички, които изгубиха работата си или трябваше да поставят живота си на „изчакване“ — и най-дълбока съпричастност към тези, които бяха болни или изгубиха свои близки обичани хора.

В тези дни на изпитания обаче има и причини да бъдем уверени. Понякога обвиняваме политиката на сближаване, че е бавна и тромава, но в тази криза бяхме бързи и гъвкави. Чрез инвестиционната инициатива в отговор на коронавируса ние действахме бързо, за да пренасочим неразпределените парични средства към текущите програми. От април вече бяха осигурени вентилатори и предпазни маски. Фирмите и работниците вече имаха подкрепа. С бързо мобилизирани до 50 милиарда евро, в условията на криза, ние станяхме европейският орган за първа помощ.

Така че не е изненада, че ние сме крайгълният камък на историческия отговор на Европа на пандемията. Чрез „ЕС от следващо поколение“ Комисията предложи допълнителни 750 милиарда евро за дългосрочния бюджет на ЕС за периода 2021—2027 г. Аз постоянно твърдя, че солидарността и конвергенцията трябва да са начело и в центъра на това възстановяване. Радвам се, че ДНК на сближаването може да се открие в целия пакет, от целите до методите на доставка.

Предложенията включват ново финансиране на политиката на сближаване. REACT-ЕС ще добави 55 милиарда евро към настоящите програми за сближаване, които ще бъдат разпределени като се вземе предвид тежестта на кризата във всяка държава, както и относителния просперитет на държавата. REACT-EU е нова тематична цел, съсредоточена върху отстраняването на кризата и стартирането на

възстановяването. Това означава подпомагане на най-засегнатите сектори — включително здравеопазването, туризма и културата — както и подпомагане на двойния преход. Това не е нова посока за политиката, а по-скоро мост над скалистия участък COVID-19, за да можем да се върнем към нашата дългосрочна цел: териториално сближаване чрез зелен и цифров преход за всеки регион.

Предложенията включват също петкратно увеличение на новия фонд за справедлив преход, от 7,5 милиарда евро на 40 милиарда евро. Също така предложихме изменения в дългосрочните програми за сближаване, за да подпомогнем най-засегнатите сектори и да предоставим на държавите членки по-голяма гъвкавост за прехвърляне на парични средства между отделните кохезионни фондове.

Общо тези промени инжектират почти 100 милиарда евро нови парични средства в настоящите и в бъдещите програми за сближаване. Искрено благодаря на всички, които направиха тези бързи промени възможни. Трябва обаче да се уверим, че те са приложени правилно и ще имат значение за нашите граждани.

И ние самите ще приложим зелената политика на практика. Това ще е последният печатен брой на списание „Панорама“, тъй като преминаваме към изцяло дигитално издание.

Приятно четене. Това лято се грижете за себе си и следете за безопасността си. ■



Елиза Ферейра
Европейски комисар с ресор „Сближаване и реформи“



Политиката на сближаване, изправена пред редиизвикателството на COVID-19

Европа в епицентъра на пандемията от коронавирус постави ЕС пред безпрецедентно предизвикателство. Макар че ограничителните мерки в целия континент се разхлабват, дългосрочните последици от тази глобална обществена здравна криза започнаха да се проявяват. Политиката на сближаване и териториалното сътрудничество играят решаваща роля за повишаване на способността на Европа да се справи с извънредната ситуация и с нейните драматични последици.

ЕС предприе извънредни мерки за опазване на живота и поминъка, предоставяйки подкрепа във всички възможни области, за да помогне на държавите членки да запазят безопасността на своите граждани. Този отговор включва действия за справяне с непосредственото извънредно положение, заедно с политиките и плановете за подпомагане на Европа да оздравее. Настоящата подкрепа е доста разнообразна — от предоставянето на помощ за репатриране на граждани, блокирани в чужди държави до въвеждането на временни мерки, за да се използва пълната гъвкавост на правилата на ЕС за държавните помощи.

През май 2020 г. Европейската комисия представи планове за обширен План за възстановяване на Европа под егидата на Многогодишната финансова рамка (МФР). Този план е предназначен да мобилизира зашеметяващите 2,4 трилиона евро, за да помогне на държавите членки да поправят щетите, причинени в близкото минало, и да извършат решаващи промени за бъдещето. По-конкретно, той ще насочи инвестициите в реконструкция за една справедлива, приобщаваща, дигитална, по-зелена и по-устойчива Европа.

Финансиране на бъдещето

Следващият дългосрочен бюджет на ЕС за периода 2021—2027 г. трябва да бъде подсилен в подкрепа на плана: преразгледаното предложение, представено от Европейската комисия, обхваща общо 1 850 милиарда евро. Той съчетава перспективен дългосрочен бюджет на стойност 1 100 милиарда евро и допълнителна сума от 750 милиарда евро, която ще се инжектира чрез нов, временен инструмент: спешният инструмент „ЕС от следващо поколение“, захранван от средства, взети от финансовите пазари.

Масабната инвестиция, предвидена в плана за възстановяване, трябва да бъде предоставена чрез различни инструменти, които по-специално включват REACT-EU (Помощ за възстановяване в полза на сближаването и териториите на Европа).

Инвестиционна инициатива на ЕС в отговор на коронавируса — плюс (CRII+)



Гъвкавост при използването на структурни фондове
Между фондове, региони и теми и **100%** съфинансиране от ЕС



По-добра защита за най-нуждаещите се лица

Доставяне на хранителна помощ и подпомагане с материали от първа необходимост чрез електронни ваучери



Подкрепа за жизненоважни сектори

Допълнителни мерки и гъвкавост за подпомагане на земеделските стопани, риболовците, отрасъла на хранително-вкусовата промишленост и отрасъла на морските продукти

За тази нова инициатива е предложен бюджет в размер на 55 милиарда евро, който да бъде преразпределен като допълнително финансиране за попълване на бюджетите, отпуснати за ЕФРР, ЕСФ и Фонда за европейско подпомагане на най-нуждаещите се лица (ФЕПНЛ). Тази подкрепа е предназначена за онези региони и държави членки, които са най-силно засегнати от пандемията. Те също така могат да се възползват от промените, предложени в политиката на сближаване като цяло, като начин да се улесни тяхното възстановяване — като например засилена подкрепа за работещите и мерки за справяне с младежката безработица и детската бедност.

По-широкият обхват за прехвърляне на средства между фондовете на ЕС от държавите членки е още едно подобрение, обявено за политиката на сближаване за периода след 2020 г. Той се оформя от постоянния ангажимент за насърчаване на икономическата конкурентоспособност, задвижвана чрез научни изследвания и иновации, за преследване на цифровия преход, за прилагане на Европейския зелен пакт и насърчаването на Европейския стълб на социалните права. В тази по-широка рамка перспективите на политиката на сближаване съгласно ревизираното предложение за дългосрочен бюджет също включват по-голяма подкрепа за готовността на здравните системи и по-голям акцент върху използването на потенциала на културата и туризма.


Поемане на инициативата

Допълнителната гъвкавост за пренасочване на средства вече е създадена в рамките на Инвестиционната инициатива в отговор на коронавируса — плюс (CRII+), която също включва временна промяна в правилата за съфинансиране на програмите по линия на политиката на сближаване. Тази корекция дава възможност на ЕС да предоставя пълно финансиране на мерките, свързани с кризата, на държавите членки през отчетната 2020—2021 г.

Подобно изключение се прилага за ФЕПНЛ, за който редица правила са адаптирани към променящите се обстоятелства. Пакетът CRII+ включва също така и изменения в Европейския фонд за морско дело и рибарство.

CRII+ беше стартиран, за да допълни първоначалната Инвестиционна инициатива в отговор на коронавируса (CRII), създадена през март 2020 г. Пакетът CRII активира 37 милиарда евро от неразпределени финансови средства по линия на политиката на сближаване в подкрепа на държавите членки.

Той също така създаде възможността държавите членки да използват финансирането за сближаване за разходи, свързани с COVID-19, например да инвестират в своите здравни системи. REACT-ЕС ще продължи и ще надгради мерките, въведени от тези две инициативи. ➤



МОБИЛНИ ЗДРАВНИ ЗВЕНА ПРЕДОСТАВЯТ ПОМОЩ



Жителите на португалските общини Кондейша-а-Нова и Монтемор-о-Вельо, в района на Коимбра, скоро ще могат да се възползват от подкрепата на мобилните здравни звена: проект, подпомогнат от ЕФРР, оборудва две превозни средства за употреба от екипи, предоставящи здравни грижи, както и психологическа и социална подкрепа.

Новата мултидисциплинарна услуга отделя особено внимание на уязвимите лица, семейства или групи. Първоначалното му разгръщане е предвидено като пилотна фаза, като на по-късен етап се предвижда разгръщане в по-широка област.

<https://europa.eu/!br93KY>

Трета промяна, осъществена като част от пакета CRII, се отнася до добавянето на обществени здравни кризи към списъка на извънредните ситуации в рамките на обхвата на Фонда за солидарност на ЕС (ФСЕС). Създаден през 2002 г. В отговор на тежките наводнения, които засегнаха Централна Европа, ФСЕС е предназначен да подпомага европейските региони в случай на природно бедствие. Към днешна дата той е подпомогнал 24 европейски държави с общо финансово участие над 5,5 милиарда евро.

Добавянето на сериозни извънредни ситуации в областта на здравеопазването като ситуации, при които може да се поиска помощ от ФСЕС, позволява не само държавите членки, но и държавите, които понастоящем участват в преговорите за присъединяване към ЕС, да кандидатстват за средства за публичните разходи, свързани с кризата.

Очевидно има критерии, които трябва да бъдат изпълнени за получаване на помощ по линия на ФСЕС за борба срещу COVID-19: разходите трябва да надхвърлят 0,3% дял от brutния национален доход на държавата или обща сума от 1,5 милиарда евро (по цените за 2011 г.) в рамките на четири месеца след въвеждане на първата публична мярка за справяне с кризата.

Държавите, които поискаха тази помощ, бяха поканени да попълнят заявленията си до 24 юни 2020 г. Общо за 2020 г. по линия на ФСЕС е предвидена помощ в размер до 800 милиона евро.

И накрая, допълнителното подпомагане е достъпно посредством новия Инструмент за спешна помощ (ИСП). Този механизъм за помощ с бюджет от 2,7 милиарда евро е предназначен да допълва останалите инструменти на ЕС. Той ще засили капацитета на Съюза да реагиране пряко на кризисните ситуации — например чрез улесняване на трансграничния транспорт на пациенти от особено тежко засегнати райони до болници със свободен капацитет.

Териториално сътрудничество — необходимо сега повече от всякога

Появата на COVID-19 постави на изпитание всички аспекти от ежедневието ни — включително териториалното сътрудничество, което е изправено пред най-предизвикателните времена от десетилетия.

ПОВИШАВАНЕ НА ЗДРАВНАТА СИГУРНОСТ

Лични предпазни средства за персонала на пет медицински заведения, които приемат пациенти със съмнение за или с потвърдени симптоми на вируса COVID-19, и маски за жителите на региона: полски проект, стартиран с финансова подкрепа по линия на политиката на сближаване, помага за защитата на жителите на Лодзкото войводство в Полша. Също така беше предоставена информацията за препоръчителното носене на маски и за хигиената.

Друг проект, подпомагащ здравните услуги в района, включваше закупуването на жизненоважно медицинско оборудване. Общо като част от проекта бяха доставени 79 вентилатора и 34 линейки. Допълнителните придобивки включваха рентгеново, ЕКГ, ултразвуково и анестезиологично оборудване, заедно със сърдечни монитори, дефибрилатори, инфузионни помпи, пулсоксиметри и спирометри, както и оборудване за дезинфекция, матраци и сапун.



<https://europa.eu/!Uh99MV>

ОБЩЕСТВЕНИТЕ ЦЕНТРОВЕ СЕ СВЪРЗВАТ ОНЛАЙН



Свързване по време на ограничителните мерки в Лил: проект, стартиран през 2017 г., за свързване на осем читалища, разположени във френския град, даде възможност на читалищата да продължат дейността си, въпреки че бяха затворени. Услугите се предоставяха онлайн и по телефона, като инвестициите в проекта бяха капитализирани в дигитални решения за подобряване на дейностите на центрите с цел повишаване на качеството на живот на гражданите и на гражданската им ангажираност.

Центровете насърчават социалните иновации и посредничеството, като крайната цел е укрепване на социалните връзки и насърчаване на колективната изява. Като част от съвместната им дейност по проекта те също така се ангажират с центрове в по-широкия регион, за да разпространяват подхода. Участието по линия на ЕФРР в проекта е в размер на 210 000 EUR от общия бюджет на стойност 350 000 EUR.

<https://europe-en-hautsdefrance.eu/mon-centre-social-a-la-maison/>

СВЪРЗВАНЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ НА ЛПС

Произвеждате ли платове за употреба в здравеопазването? Или търсите маски, медицински престилки или подобно оборудване? Вече съществува база данни, която да обедини производителите и купувачите на такива продукти. Инициативата произлиза от финансираната от ЕС проект TEX-MED ALLIANCES, реализиран като част от програмата ЕИС ТГС МЕД.

Проектът е стартиран с цел създаване на трансгранични съюзи между частни дружества в текстилния сектор. В момента картографира индустриалните мощности (в Египет, Гърция, Италия, Йордания, Палестина, Испания и Тунис) за производство на ЛПС, като например самофилтриращи маски и защитни ръкавици.

Планът включва също и картографиране на различните участници според това, което правят най-добре. „Нашите региони притежават опит в различни неща“, казва Моника Олмос, ръководител на проекта. „Може да се намери решение чрез комбиниране на ресурсите: например за производство на филтриращи маски в Тунис, използвайки текстил, произведен в Испания или Италия.“

<http://www.enicbcmed.eu/projects/tex-med-alliances>



Interreg



30 years together

ОБЕДИНЯВАНЕ НА СИЛИТЕ НА СЕВЕР

Когато почти цяла Европа изведнъж се озова с наложени ограничителни мерки, група специалисти от програмата за Северната периферия и Арктика (СПА) решиха да работят заедно, за да разберат по-добре какво може да се направи, за да се отговори на пандемията от коронавирус.

Групата за отговор на COVID-19 за СПА е неформална група от специалисти, които са участвали или са ръководили проект за електронно здравеопазване в АЕЦ или СПА. Групата бързо събра 40 заинтересовани здравни специалисти (клиницисти, мениджъри на здравни услуги и експерти по дигитални технологии) от седем държави в областта на СПА. Тя изследва различни аспекти, при които съвместният отговор може да бъде продуктивен: клинични аспекти, здраве и благосъстояние, технологични решения, отговор на общността и икономическо въздействие.

<http://www.interreg-npa.eu/covid-19/npa-covid-19-response-group/>



Interreg



30 years together

ТРАНСГРАНИЧНА ПОМОЩ ЗА ФРЕНСКИ ПАЦИЕНТИ



Германия, Люксембург и Швейцария предоставиха над 100 легла за тежко болни пациенти от региона на Гранд Ест във Франция, който беше особено силно засегнат от пандемията.

SHG-Kliniken Völklingen в Германия прие пациенти от Франция, заразени с COVID-19, които се нуждаеха от животоспасяваща помощ. Тази болница, разположена в Големия регион, обхващащ Германия, Белгия, Франция и Люксембург, е бенефициер на няколко подкрепяни от ЕС проекта за междурегионално трансгранично сътрудничество, като например SANTRANSFOR и COSAN.

Федерацията на люксембургските болници, която в момента има само 10 болници в Люксембург и специализирани клиники, мобилизира своите членове да приемат пациенти от Франция и Големия регион. Болницата в Сердания, разположена на границата между Испания и Франция, лекува пациенти с COVID-19 и от двете държави.

<https://bit.ly/2047UYO>

Interreg  30 years together

ОКРЪГ В ГОТОВНОСТ

Общинската болница Caritas Roşiorii de Vede в румънския окръг Телеорман е определена като помощна болница за лечение на пациенти с COVID-19. За да ѝ помогне да се подготви за евентуалния голям брой критично болни пациенти, градската болница в Зимница ѝ предостави два инжектомата, три пациентски монитора за жизненоважни функции и едно устройство за обща анестезия.



Това оборудване е поверено на болница Caritas докато не бъдат излекувани всички пациенти, заразени с COVID-19. То беше закупен по линия на проект ROBG-174 „Вашите здравни въпроси! — Модернизиране на болниците в Зимница и Свищов“, финансиран в рамките на програма Interreg V-A Румъния—България.

<https://bit.ly/3ghxOEo>

Interreg



30 years together

Няколко държави членки затвориха границите си изведнъж. Макар и ръководени от повишена предпазливост, подобни безпрецедентни решения създават усложнения за много сектори на икономиката. В някои области определени сектори се оказаха на ръба на фалита.

Гражданите на ЕС се събудиха в свят, в който свободите, които бяха приемани за даденост толкова дълго — в частност европейската идентичност и свободата на движение — бяха оставени „на изчакване“.

В отговор на тази ситуация Европейската комисия подчерта значението на това, да се осигури едно и също лечение за трансграничните работници и издаде насоки, за да гарантира, че обществените услуги в граничните райони все още могат да бъдат предоставяни. В допълнение и въпреки твърде ограничените правомощия на ЕС в областта на общественото здравеопазване Европейската комисия насърчи сътрудничеството в областта на здравеопазването между националните, регионалните и местните власти.

Този ангажимент да си помагаме взаимно намери отклик сред гражданите на ЕС. Реакцията по отношение на кризата с COVID-19 отразява впечатляващата находчивост, изобре-

тателност и солидарност на европейците, доказвайки за пореден път, че териториалното сътрудничество не е допълнителна екстра, а че се приветства от гражданите и в много случаи е дори от съществено значение за поминъка им.

Проектите, финансирани по линия на Interreg, като тези, представени в тази статия, както в рамките на ЕС, така и на външните му граници, неочаквано помогнаха за справяне със здравните и икономическите аспекти на пандемията.

По-силни заедно

За солидарността и желанието за сътрудничество в ЕС има много доказателства в цяла Европа и извън нея. Неотдавнашната френско-германска инициатива за Европейски здравен съюз подкрепи по-тясната координация при грижите за пациентите в интензивните отделения, както и съвместните изследвания и разработки за ваксини и лекарства. Той също така призова за европейски защитен щит за лекарства и медицински продукти с оглед създаването на резервен ресурс, който да гарантира непрекъснатостта на веригата на доставки, следователно да се премахнат ограниченията на вътрешните граници.

СОЛИДАРНОСТ, ПОДКРЕПЕНА ОТ ИТ

Свързване на граждани, които търсят помощ, с мрежата, която я предоставя — уебсайтът и мобилното приложение, разработено от полската програма Good Support, са предназначени за тези, които се нуждаят от помощ и услугите или хората, които ги подкрепят. През 2019 г. тази система спечели заветната награда на REGIOSTARS за проект за най-иновативен ИТ инструмент в областта на социалните услуги. Проектът Good Support има четири компонента:

- Good Care, инструмент за услуги за грижи, който помага на гражданите да организират работата си у дома;
- Good Carer, мобилно приложение, което дава възможност на полагащите грижи да разберат кога, къде и на кого са необходими и да маркират задачите като завършени;
- Good Neighbour, система, при която гражданите могат да се регистрират, за да поискат или да предоставят помощ при задачи, като например закупуване на лекарства или разходка на куче;
- Good Family, който поставя виртуален паник бутон на смартфоните на потребителите — когато този изпълним модул се активира, автоматично се известяват до шест определени лица.



Това мощно приложение е достъпно безплатно по време на кризата, предизвикана от COVID-19, по-специално за подкрепа на гражданите, нуждаещи се от помощ, тъй като те са изолирани.

<https://goodsupport.eu>

Освен това той се застъпи за трансгранична пандемична стратегия, която да бъде включена като приоритет в Договора от Аахен, сключен между двете държави. В декларацията се подчертава, че неуспешната съвместна работа за борба с вируса ще омаловажи същността на европейската идея. И обратно, успешният съвместен отговор би показал реалната добавена стойност на сътрудничеството и би бил оценен и признат от гражданите. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

Мерки на ЕС във връзка с коронавируса: https://ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/health/coronavirus-response_bg

Италия и Словения си сътрудничат в борбата срещу кризата, предизвикана от COVID-19

През последните няколко месеца пандемията от коронавирус промени редица аспекти от ежедневието на хората. В целия ЕС поради съображения за здравна сигурност бяха наложени ограничения на много вътрешни граници

Никъде това не е по-очевидно, отколкото на границата между Италия и Словения. След Втората световна война територията около град Гориция се разделя между Италия и Югославия (днешна Република Словения), като старият град остава в Италия, а новият град Нова Горица се развива от другата страна на границата.

Тези два града, разделени от „мека“ желязна завеса (Югославия беше социалистическа държава, въпреки че не е част от Варшавския договор) в продължение на 57 години, обединени от прилежащата община Шемпетер—Вртойба, подготвиха съвместна стратегия за развитие на тяхната единна градска зона. Поради липсата на подходящи правни инструменти за осигуряване на обща трансгранична стратегия и необходимостта от проправяне на път за съвместни инфраструктури и услуги, през 2011 г. Гориция, Нова Горица и Шемпетер—Вртойба създадоха ЕГТС GO (Европейска група за Териториално сътрудничество).

Целта беше да се планира един трансграничен град и да се насърчи идеята, че сътрудничеството може да предостави реална възможност за развитие. Благодарение на създателите на политики и квалифицираните специалисти, ЕГТС GO стана междинен орган и единствен бенефициер на първата и понастоящем единствена интегрирана териториална инвестиция (ИТИ), подкрепяна от Interreg.

На 29 февруари 2020 г. кметовете на Гориция (Италия) и Нова Горица (Словения) — Родолфо Зиберна и Клемен Миклавич — празнуваха заедно в словенската столица Любляна, подкрепяйки преминаването към втората фаза на кандидатурата на Нова Горица и Горица за европейска столица на културата 2025 (ЕСК 2025).

Разрушаване на бариерите

Впоследствие словенският град Нова Горица с набързо изградената ограда се отдели от италианския си близък с жест, който първоначално сякаш символизираше завръщане към горчивото и разделно минало време. Сега, в разгара на спешната ситуация, предизвикана от коронавируса, двамата кметове се виждат ежедневно, но от разстояние.

Екипът на GO!2025 ги обедини по време на откриването на „Виртуално кафене с GO! 2025 Нова Горица—Гориция“, една от инициативите за кандидатурата за ЕСК 2025, координирана от ЕГТС GO, чрез пряко предаване на живо във Facebook страницата на GO! 2025 Нова Горица—Гориция. Въпреки че граничният контрол беше временно възстановен, причинявайки неудобство и тъга, двата града продължиха да работят в тясно сътрудничество с оглед на съвместното противодействие на общата извънредна ситуация.

„Броят на заразените в Нова Горица е нисък в сравнение с останалата част на Словения, каза кметът Миклавич, а Нова Горица успява да реагира по-бързо благодарение на почти ежедневните актуализации за ситуацията в Италия, предоставяни от моя приятел и колега Зиберна. Животът на двата града е дълбоко преплетен и тази извънредна ситуация ни накара да разберем, че е необходимо да се определи обща система за управление, за да се справим с една такава извънредна ситуация.“

Зиберна изтъкна, че благодарение на ролята на ЕГТС GO, Европейската група за териториално сътрудничество, създадена от Гориция, Нова Горица и съседната област Шемпетер—Вртойба, трансграничната територия може да изпрати на Европа силен сигнал. „ЕГТС GO е Европа“, подчерта Зиберна. Ние представяме насърчаването на Европа на възможностите, модел на сътрудничество, който да бъде изнесен в други държави.“ Двамата кметове се съгласиха да считат ЕГТС GO за ключов участник в ускоряването на икономическото възстановяване и в трансграничния процес на развитие след приключване на извънредната ситуация.



Обедняване на градове и граждани

По време на пандемията трансграничните екипи от лекари продължават да работят отдалечено, организират събития чрез Facebook, включително курсове по словенски и италиански език, които привличат стотици хора. Кметовете на градовете са в постоянен контакт, призовавайки съответните национални правителства да отворят границата възможно най-скоро и да координират взаимната подкрепа при проблеми, свързани с извънредната ситуация. Местните граждани играят бадминтон и волейбол над новопостроената ограда, празнуват рождени дни, а разделени двойки се събират.

ЕГТС GO е наясно, че пандемията може бързо да обърне посоката на постигнатия наскоро напредък, и е убедена, че сътрудничеството повече от всякога се корени в сърцата и умовете на повечето хора, живеещи от двете страни на границата, които смятат, че принадлежат към един уникален и обединен град.

Кандидатурата за ЕСК 2025 трябва да се разглежда като възможност за развитие на тези трансгранични територии, не само в културния сектор. „Нашият трансграничен регион има много важен и въздействащ инструмент — ЕГТС, който сега трябва да се фокусира върху икономическите проблеми на нашата територия. Тя трябва да бъде в състояние да насочи средствата от ЕС за икономически проекти и проекти за развитие, за да се ускори икономическото възстановяване“, заключи Миклавич. ■

Видеоклипове (създадени за Европейската столица на културата 2025):

Къси: <https://youtu.be/ZfsOrRuGvhE>

Дълги: https://youtu.be/ZOK-VoXmM_0

Фондовете на ЕС помагат на предприятията да оцелеят в пандемията от коронавирус

Изправени сме пред безпрецедентна здравна, социална и икономическа криза. Европейските предприятия се притесняват от въздействието на COVID-19 върху техните служители и работници, паричните потоци, бизнес плановете и самото им оцеляване. Тази криза ще спре дейностите в много държави и по цялата верига на стойността.

Прогнозите за въздействието върху пазара на труда са еднакво драматични и най-уязвимите ще бъдат засегнати най-силно. Не можем да предвидим колко дълго ще продължи тази криза, но можем да реагираме по време на непосредствената фаза на оцеляване, за да облекчим икономическите трудности, пред които са изправени европейските предприятия.

Предприятията спешно се нуждаят от ликвидност и достъпно финансиране, които да им позволят да продължат да съществуват. Европейската комисия мобилизира Европейските структурни и инвестиционни фондове (ЕСИФ), за да отговори гъвкаво на тези възникващи потребности. Фондовете на ЕСИФ помагат на държавите членки да се справят с три приоритета, а именно: **разходи за здравеопазване, подкрепа за схеми за работа с намалено работно време и осигуряване на оборотен капитал за малките и средните предприятия (МСП).**

Европейската комисия, в партньорство с Европейската инвестиционна банка (ЕИБ), искаше да хвърли светлина върху новите гъвкави мерки, въведени в рамките на Инвестиционната инициатива в отговор на коронавируса (CRII и CRII плюс) и да ги обсъди със заинтересованите страни.

Чрез *fi-compass* тя организира първия уебинар на тема „Финансови инструменти на ЕСИФ в рамките на „Инвестиционната инициатива в отговор на коронавируса“, който се проведе на 11 май. Той привлече повече от 500 участници от управляващи органи, финансови посредници, институции на ЕС и други заинтересовани страни.

По-голяма гъвкавост при финансиране

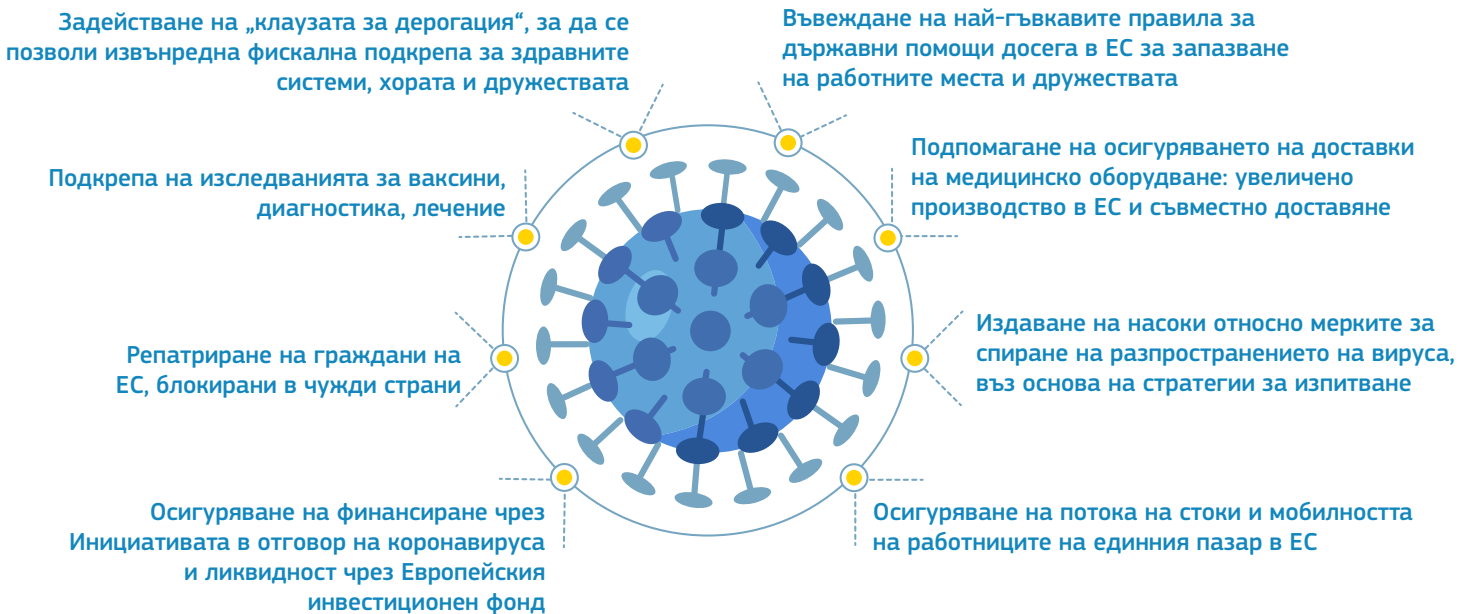
Уебинарът беше открит от Джонатан Деннес, ръководител на отдел „Финансови инструменти и връзки с международните финансови институции“ в ГД „Регионална и селищна политика“ на Европейската комисия. Той изложи общия контекст на **двата пакета от мерки за финансовите инструменти на ЕСИФ: CRII и CRII Plus**. Някои от основните елементи на гъвкавост се отнасят до облекчаване на изискването за промяна на оценките *ex-ante* при адаптиране на съществуващите финансови инструменти в отговор на кризата.

Новите гъвкави правила се отнасят и до облекчаване на някои от изискванията, когато подкрепата се отнася до изискванията за работния капитал. Управляващите органи, националните насърчителни банки и техните партньори могат да използват тези елементи на гъвкавост, за да отговорят бързо на нуждите на предприятията. Пакетът от мерки включва измененията в Регламента за общоприложимите разпоредби (POP) 1303/2013 и временната рамка за държавните помощи.

Лорис Ди Пиетрантонио, ръководител на отдел в ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ на Европейската комисия, обясни че новостите в POP се отнасят и за финансовите инструменти на Европейския социален фонд (ЕСФ). В рамките на ЕСФ вече 17 държави членки са разработили национални схеми за работа с намалено работно време. Тези отклонения и бързата адаптация помогнаха да се спре отпадането от пазара на труда поради COVID-19. Освен това ЕСФ може да подкрепи разходите за наемане на медицински персонал и производството на медицинско оборудване, лекарства и други свързани с тях изделия.

Михаел Пилке, ръководител на отдел, ГД „Земеделие и развитие на селските райони“, Европейската комисия, представи селскостопанския аспект. В настоящата криза финансовите инструменти на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони ще помогнат на земеделските стопани да се справят с икономическите затруднения с помощта на самостоятелен оборотен капитал.

ДЕЙСТВИЯ НА ЕС СРЕЩУ КОРОНАВИРУСА



Франк Лий, ръководител на отдел „Консултации за финансовите инструменти“ към ЕИБ, спомена че *fi-compass* е изготвила информационен бюлетин: [„Отговор на кризата, причинена от COVID-19, чрез финансови инструменти“](#). Той има за цел да помогне за мобилизиране на финансовите инструменти на ЕСИФ, включително в комбинация с безвъзмездни средства. Целта е да вдъхнови управляващите органи, националните насърчителни банки и институции и други заинтересовани страни да използват финансовите инструменти на ЕСИФ и да се поучат от примерите, които вече съществуват.

Иева Залите, служител по въпросите на политиката, отдел „Финансови инструменти и отношения с международните финансови институции“, ГД „Регионална и селищна политика“, Европейска комисия, след това обясни законодателството за CRII и CRII Plus и други регулаторни инициативи, включително мерките за държавни помощи.

Ръководене чрез пример

По време на уебинара бяха представени два примера за мерките, приложени в отговор на избухването на пандемията от COVID-19. След това Иван Лесей, Главен изпълнителен директор на Словашкия инвестиционен холдинг (SIH), обясни как финансовият инструмент „Гаранция на SIH против коронавируса“ помага на МСП в Словакия.

Полша също реагира бързо и прие мерки в отговор на кризата. Александра Квятковска, директор в отдел „Европейски програми“, Банка Gospodarstwa Krajowego представи корек-

кциите на полския финансов инструмент „Национален фонд за социално предприемачество“. Полските власти използват новите гъвкавости за подобряване на условията за заем и погасяване на заема за предприятията.

И двата примера подчертават как финансовите инструменти могат да бъдат мобилизирани бързо, за да отговорят на нуждите на предприятията в Европа. Европейската комисия също би искала да вдъхнови и да подкрепи управляващите органи, националните насърчителни банки и институциите в други държави членки.

Уебинарът завърши със сесия за въпроси и отговори, по време на която експерти от Европейската комисия и ЕИБ отговаряха на въпросите на присъстващите. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

Уебинар: <https://bit.ly/2YLu204>

Писмени отговори: <https://bit.ly/3g1gJyw>

Ако имате допълнителни въпроси, свързани с финансовите инструменти по линия на ЕСИФ, моля, свържете се с нашия екип в Европейската комисия на: REGIO-B3-FINANCIAL-INSTRUMENTS@ec.europa.eu.

ЦЕНТЪР ЗА ДАННИ

Укрепване на здравеопазването и благосъстоянието на регионите в ЕС

Политиката на сближаване продължава да инвестира в здравеопазване в редица различни области, като например застаряващото население в Европа, здравната инфраструктура и устойчивите системи, електронното здравеопазване, програмите за здравно покритие и насърчаване на здравето.

В светлината на настоящата криза с COVID-19 Инвестиционната инициатива в отговор на коронавируса (CRII) обхваща разпоредби за ускоряване и засилване на подкрепата за разходи, свързани с коронавируса. Те включват финансиране за здравно оборудване, лекарства, съоръжения за изпитване и лечение, медицинско оборудване (като вентилатори и маски) и подкрепа за уязвимите групи.

Освен това сега са въведени ускорени процедури за подпомагане на преразпределението на финансирането на политиката на сближаване на ЕС. Тук разглеждаме инвестициите, планирани от програмите от 2014 г. насам по линия на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР).

Кой вид подобрения в здравеопазването са с приоритет?

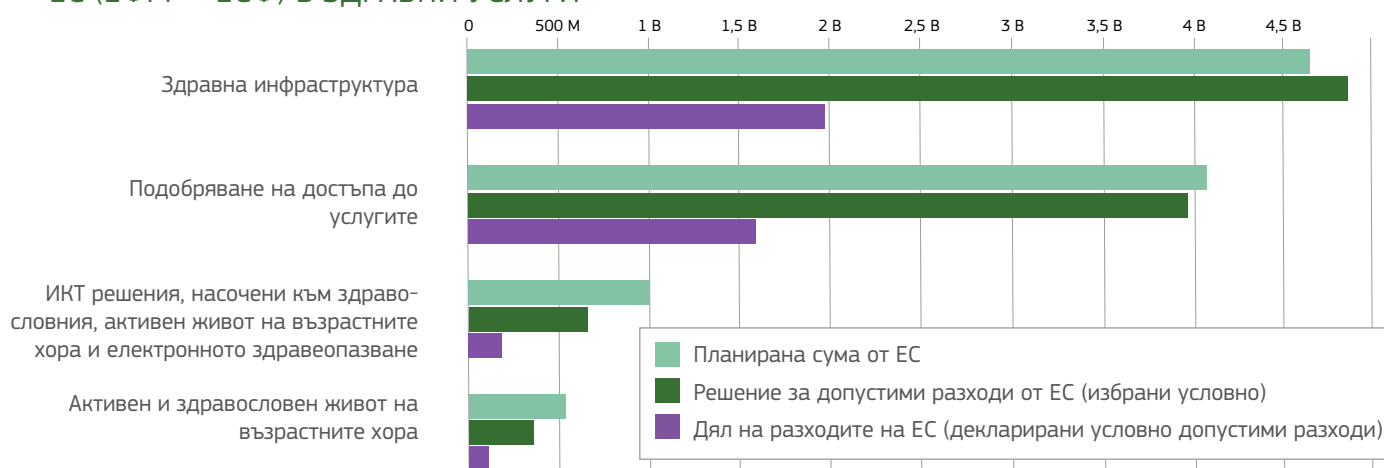
По линия на ЕФРР могат да бъдат финансирани много видове интервенции. В насоките на Комисията за периода 2014—2020 г. бяха изтъкнати следните приоритети:

- Инвестиции в здравна и социална инфраструктура за подобряване на достъпа до здравни и социални услуги и намаляване на неравенството в здравеопазването.
- Инвестиции в инфраструктурата, които допринасят за модернизацията, структурната трансформация и устойчивостта на здравните системи, водещи до измерими подобрения в резултатите от здравеопазването, включително мерките за електронно здравеопазване.
- Целенасочени инвестиции в инфраструктурата за подпомагане на преминаването от институционална към обществена грижа.
- Подкрепа за инвестициите в инфраструктура в грижи за деца, грижи за възрастни хора и дългосрочни грижи.

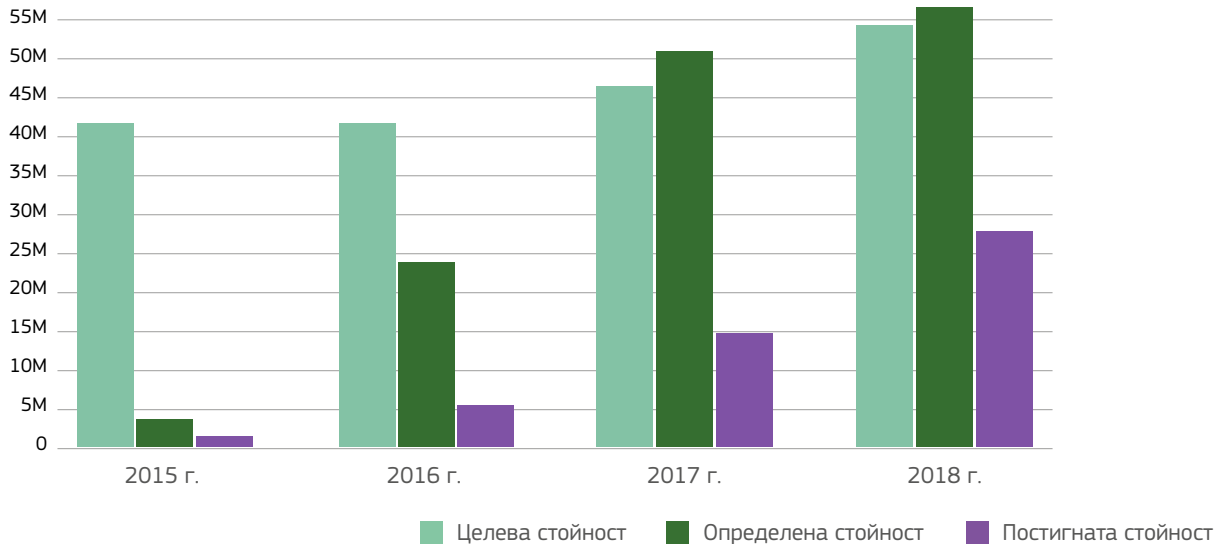
Инвестициите за здравеопазването в програми за трансгранично сътрудничество отговарят на потребностите и предизвикателствата, идентифицирани в граничните региони.

Първоначално не всички държави планираха инвестиране по линия на ЕФРР в тези цели за здравеопазването. Всъщност само малък брой държави членки направиха значителни разпределения по категории на здравеопазването: Полша е най-добрият пример, водещ във всички категории. Като цяло инвестициите в здравеопазването по линия на ЕФРР обикновено са концентрирани в по-слабо развитите държави и региони.

2014—2020 Г., НАПРЕДЪК НА ИНВЕСТИЦИИТЕ ПО ЛИНИЯ НА ПОЛИТИКАТА НА СБЛИЖАВАНЕ НА ЕС (ЕФРР—ЕСФ) В ЗДРАВНИ УСЛУГИ



2014—2020 Г., ЕФРР — НАСЕЛЕНИЕ, ОБХВАНАТО ОТ ПОДОБРЕНИТЕ ЗДРАВНИ УСЛУГИ (C036)



Различия има и в скоростта на изпълнение, както при решаването кои проекти да се финансират, така и в степента на инвестиционните разходи от избраните. По-слабо развитите региони и държави са склонни да мобилизират финансиране от ЕС за модернизиране на здравните услуги. По-богатите държави разполагат със значителни национални бюджети и във всеки случай по-ниско финансиране от ЕС за глава от населението, което е приоритетно в области като научните изследвания и конкурентоспособността на МСП.

Напредък в осигуряването на инвестиционни резултати

За периода 2014—2020 г. беше определен един общ показател за измерване на „населението, обхванато от подобрените здравни услуги“. Общият показател C036 се дефинира като: „Население на определена област, от което се очаква да се възползва от здравните услуги, подкрепени от проекта. Той включва нови или подобрени сгради или ново оборудване за различни видове здравни услуги (профилактика, извънболнична или стационарна помощ, последващи грижи).“

Този показател е предназначен да следи съвкупно населението, което се възползва от подобренията в здравните услуги, финансирани от ЕС. На графиката по-горе се срав-

нява напредъка в проследяването на комбинираното подобрение в европейските здравни услуги, измерено с C036.

Сравнявайки целите на общия показател и постигнатия напредък, се вижда, че не всички програми, инвестиращи в здравеопазване, отчитат общия показател. Всъщност C036 не включва всички допустими действия, които имат много други резултати, обхванати от специфични за програмата показатели, които не могат да бъдат обобщени.

Общият показател доведе до появата на предизвикателства. Предизвикателство беше, например, в програмите да се определят точни цели, без да се знае кои проекти ще бъдат избрани — това е причината програмните цели да се увеличават с всяка следваща година. Стойностите на ползите за населението се събират от всеки проект. Когато има множество проекти, обхванатите групи могат да се припокриват, което може да доведе до надценяване на равнище програма. Някои програми коригират това чрез определяне на ограничения за обхванатото население. Устойчивостта на отчетените стойности вероятно също ще бъде разгледана чрез оценка на въздействието. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<https://cohesiondata.ec.europa.eu/stories/s/yyuv-h9j2>

Има ли въпрос, който бихте желали да бъде разгледан в статиите от раздела „ЦЕНТЪР ЗА ДАННИ“ в следващите броеве на „Панорама“?

Има ли определен набор от данни, който бихте желали да включим в платформата за свободно достъпни данни относно ЕСИФ?

Ако е така, моля, пишете ни по електронна поща на адрес: REGIO-EVAL@ec.europa.eu

Следвайте дискусиата в TWITTER #ESIFopendata

или се абонирайте за нашия бюлетин: http://ec.europa.eu/newsroom/index.cfm?service_id=788

Interreg, устойчивото развитие и Европейският зелен пакт

През цялата 2020 г. ЕС организира чествания по случай 30-тата годишнина на Interreg и сътрудничеството във всичките му форми. Като втори стълб на политиката на сближаване, Interreg е в основата на европейския дух, защото насърчава регионите и държавите да се справят с предизвикателствата, които могат да бъдат решени само чрез съвместна работа.

Създаването на Interreg през 1990 г. беше прелом в политиката на сближаване и последва дълъг и напрегнат дебат, започнал няколко години по-рано. От края на 70-те години интегрирането на средствата на ЕС в целеви, многогодишни програми се тестваше в Интегрирани програми за развитие, а след това в Интегрирани средиземноморски програми. И двете програми отбелязаха коренна промяна в начина, по който средствата обикновено бяха отпускани — тоест възстановяване на средства по индивидуални проекти, представени от държавите членки на годишна база, система, която вече не се счита за убедителна, тъй като няма стратегически подход.

Оттогава политиката на сближаване, за която Interreg е основен елемент, очертава намесите на ЕС чрез използване на програмен подход на европейско, национално и регионално равнище. С течение на времето тя се адаптира, без да губи от поглед основната си ориентация, а именно да се работи за балансирано и устойчиво развитие на регионите в Европа. Тя направи възможно и продължава да предоставя възможност на националните, регионалните и местните власти да участват във всеобхватни стратегии и мрежи в рамките на политиките и границите на държавите.

Справянето с предизвикателствата, свързани с климата и околната среда, е голяма част от това балансирано и устойчиво регионално развитие. Interreg се занимава с изменението на климата и дава своя принос за една по-екологична Европа вече 30 години.

Изправяне пред заплахите заедно

Предизвикателствата, свързани с изменението на климата и с околната среда, олицетворяват ползите от сътрудничеството. Горските пожари не се възпират от граници и често предизвикват големи щети по пътя си. Устойчивото развитие на разливните зони в граничните райони изисква тясно сътрудничество между всички заинтересовани страни. Ако властите от едната страна на границата позволяват извършване на отводняване, това ще има незабавно и дългосрочно въздействие върху качеството на влажните зони от другата страна.

Замърсяването на реки и морета, независимо дали с пластмаса или с други вещества, оказва голямо въздействие, което определя качеството на живот на гражданите в много широко географско пространство. Вече 30 години хиляди проекти, финансирани от ЕС, които отговаряха на тези предизвикателства, донесоха конкретни ползи за граничните региони на ЕС и отвъд тях и изградиха доверие и уважение сред хората, които споделят едно общо пространство.

Драматичните ефекти от изменението на климата в момента се усещат в целия ЕС и по света. С всяка изминала година атмосферата се затопля и климатът се променя. От 8 милиона вида на планетата 1 милион са изложени на риска от изчезване. Нашите екосистеми се замърсяват и унищожават.

Interreg предоставя едновременно възможност и отговор на тези предизвикателства на европейско равнище. Като такава, общността на Interreg чрез мрежата си от сътрудници, изградена в продължение на 30 години тясно сътрудничество, играе важна роля в Европейския зелен пакт.

Стратегически подход

Това е новата стратегия за растеж в целия ЕС, която има за цел да превърне Съюза в справедливо и проспериращо общество, с модерна икономика, ефективно използваща ресурсите си и конкурентна икономика, в която през 2050 г. няма да има нетни емисии на парникови газове и където икономическият растеж не зависи от използването на ресурси.

Тази стратегия има за цел също така да защити, запази и засили природния капитал на ЕС и да защити здравето и благосъстоянието на гражданите от рискове и въздействия, свързани с околната среда. Европейската комисия осъзнава, че този преход трябва да бъде справедлив и всеобхватен. Той трябва да постави хората на първо място и да обърне внимание на регионите, индустриите и работещите, които ще се изправят пред най-големите предизвикателства. Чрез своя локален подход и подход „отдолу нагоре“ общността на Interreg, съсредоточена върху контакта и приобщаването между хората, е в идеална позиция да даде реален принос за Европейския зелен пакт.

TN: ТРАНСНАЦИОНАЛНИ ПРОГРАМИ

CLEANATLANTIC – INTERREG TN ПРОГРАМА ЗА АТЛАНТИЧЕСКАТА ОБЛАСТ

Програмата CleanAtlantic работи усилено за повишаване на осведомеността сред редица различни целеви групи относно източниците, въздействията и решенията, свързани с морските отпадъци, и как те могат активно да допринесат за предотвратяване, мониторинг и намаляване на това замърсяване. Проведоха се няколко кампании за повишаване на осведомеността в Испания (Виго, А Гуарда, Ила де Арус), Португалия (Мадейра, Сесимбра), Франция (Пулдю) и Ирландия (Касълбар), насочени към училища и рибарски общности.

Целевите групи показаха голям интерес и мотивация, които са от решаващо значение за промяна на поведението на хората; те действат като мултипликатори и вектори на по-добрите практики. Ученици от начални и средни училища се включиха в дейности, като например наблюдение на крайбрежните райони, прилагане на протокола за мониторинг съгласно Рамковата директива за морската стратегия, и събиране, класифициране и анализ на морските отпадъци, намерени на плажа. Например по време на акция за мониторинг, проведена в Сесимбра (Португалия), 27 ученици събраха 934 предмета морски отпадъци с тегло 34,4 килограма по протежението на 700 метра от плажната ивица. „Активни знания за океана“ е друга проектна инициатива, която ще се осъществява едновременно в пет португалски града, които имат пристанища за риболов.

Приносът на ЕС е 2 436 930 EUR в общия бюджет от 3 249 241 EUR.

www.cleanatlantic.eu



В много случаи сътрудничеството между регионите и/или държавите членки може да доведе до по-висока добавена стойност, отколкото при справянето с предизвикателствата самостоятелно. В действителност, предвид трансграничния характер и мащаба на предизвикателствата, с които трябва да се справим с Европейския зелен пакт, всички ние трябва да активизираме усилията си. Накратко, постигането на природосъобразна и неутрална по отношение на климата Европа може да стане само ако работим в сътрудничество.

Тъй като Европейският зелен пакт ще доведе до съществени промени, активното обществено участие и доверието в прехода е от първостепенно значение, ако политиките трябва да работят и да бъдат приети. Преходът към неутрално по отношение на климата общество е едновременно предизвикателна задача и възможност за изграждане на по-добро бъдеще за всички. Става въпрос за хората и тяхното ежедневие: как произвеждаме, консумираме, как се движим, отопляваме или охлаждаме къщите си, работим и живеем заедно.

Насърчаване на сътрудничеството

Наред с правителствените политики и регулации, гражданите, общностите и организациите във всички сектори на нашето общество и икономика имат своята роля. За тази цел, като част от Европейския зелен пакт, Комисията ще стартира Европейски пакт за климата, който ще насърчи широката обществена ангажираност в областта на климата и околната среда чрез серия от дейности. Той има за цел да информира, вдъхновява и насърчава сътрудничеството между хора и организации. Той ще надгражда и разширява съществуващите дейности, ще задейства и обхваща нови такива, предлагайки възможности за обучение, обмен, съвместно създаване и сътрудничество.

За пореден път общността на Interreg може да играе значителна роля в разработването на този нов пакт чрез тесния си контакт с многостранни групи за сътрудничество около споделени природни пространства, като езера или планински вериги. Освен това тя може да използва своя дългогодишен опит с различните форми на сътрудничество на различни равнища и с участието на различни участници.

Като се има предвид международното измерение на Европейския зелен пакт, Interreg предоставя рамка за съвместни действия между държавите членки, както и между държавите членки и трети държави, за да се намерят общи решения на споделени проблеми. Той насърчава трансграничния обмен на опит и улеснява съвместните действия. Interreg обхваща трансгранично, транснационално и междурегионално сътрудничество, но също така засилва сътрудничеството в по-стратегическа политическа среда чрез *inter alia*, макрорегионалните стратегии на ЕС и граничното координационно звено.



Макрорегионалните стратегии осигуряват рамка за сътрудничество за по-добра координация на фондовете на ЕС, националните и регионалните фондове, приложими за конкретен географски район, и за концентрацията на тези средства в стратегически проекти и инициативи. Като междусекторни, приобщаващи и включващи различни равнища на управление, те са от ключово значение за приноса и засилването на измерението за сътрудничество на Европейския зелен пакт.

Използване на потенциала

Заедно с макрорегионалните стратегии на ЕС, програмите на Interreg са ключови инструменти за решаване на въпроси като например опазването на биологичното разнообразие и чистата енергия, за които значението на сътрудничеството е изрично признато в Европейския зелен пакт.

Освен това, както е посочено в съобщението „Насърчаване на растежа и сближаването в граничните региони на ЕС“, в тези региони има значителен неизползван потенциал. Тук по-нататъшното сътрудничество в областта на енергийните, климатичните и екологичните цели, заедно със съвместните инвестиции, могат да допринесат значително за устойчивото възстановяване като цяло.

Граничното координационно звено, създадено от ГД „Регионална и селищна политика“, има за цел да подпомогне този процес, като спомага за отстраняването на потенциални правни и административни пречки за трансграничното сътрудничество и чрез насърчаване на неутрални по отношение на въглерода дейности по всички граници на ЕС.



ЕИС ТГС ТРАНСГРАНИЧНО СЪТРУДНИЧЕСТВО ПО ЛИНИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ИНСТРУМЕНТ ЗА СЪСЕДСТВО

НУЛЕВИ ОТПАДЪЦИ: СТРАТЕГИЯ ЗА ДОБРО СЪСТОЯНИЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА — ПРОГРАМА ЗА БАСЕЙНА НА ЧЕРНО МОРЕ ЗА ПЕРИОДА 2014—2020 Г. ПО ЛИНИЯ НА INTERREG ЕИС ТГС

Този проект има за цел да допринесе за цялостно намаляване на броя на видимите (> 2,5 см) отпадъци, включително пластмасови, риболовни и санитарни отпадъци по бреговата ивица; броя на отпадъците на квадратен метър на морското дъно, включително свързаните с риболова отпадъци, до нивата от 2012 г. за периода до 2020 г. В Одеса (Украйна), Бургас (България), Гурия (Грузия) и Текирдаг (Турция). Това ще включва адекватно събиране, сортиране и екологично обезвреждане на минимум 1,5 тона отпадъци от морското дъно и 0,5 тона отпадъци от бреговете и плажовете в тези региони.

Проектът се основава на резултатите от предишен проект: Интегрирано моделиране на управлението на земеползването на Черноморските устия (ILMM-BSE), финансиран от Оперативна програма „Басейнът на Черно море в периода 2007—2013 г.“. Първата предвидена основна дейност е събирането и изхвърлянето на морски отпадъци. В четирите държави се организира кампания „на риболов за отпадъци“, насочена към 330 местни риболовци, като ги насърчава да съберат минимум 1,5 тона изоставени риболовни съоръжения от морското дъно.

Провеждат се и кампании за почистване на плажа с помощта на деца на възраст между 7 и 16 години и техните учители. Проектът се надява да насърчи най-малко 1 600 души, които да помогнат за почистването на плажовете на Черно море, като същевременно повиши осведомеността на обществото, което е от ключово значение. Изследователите са се ориентирали също към 75 основни/средни училища, 50 неправителствени организации (НПО) и 25 местни медийни организации като част от така наречената „Образователна програма за екосистемите“, в която участват общо 4 500 души, с помощта на мултимедийни инструменти и онлайн игри.

Както и преди, през програмния период 2021—2027 г. Interreg ще продължи да поставя силен акцент върху подкрепата за постигането на целите в областта на климата и прехода към по-природосъобразна, неутрална по отношение на климата и устойчива Европа. За тази цел Комисията поставя голям акцент върху значението на околната среда, климата и енергетиката и необходимостта от устойчиво развитие като цяло, като основни съображения при разработването на всички програми на Interreg за периода след 2020 г.

Освен това трансграничното сътрудничество се подкрепя във всички предложени регламенти за политиката на сближаване за периода 2021—2027 г. През новия програмен период Комисията предлага да се улесни и засили сътрудничеството между регионите и държавите членки в рамките на основните програми на политиката на сближаване. Това ще улесни и по-нататъшното сътрудничество по отношение на целите в областта на енергетиката, климата и околната среда. ➤

ИПП ТГС: ТРАНСГРАНИЧНО СЪТРУДНИЧЕСТВО ПО ИНСТРУМЕНТА ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНА ПОМОЩ

PESCAR: КОНТРОЛ И НАМАЛЯВАНЕ НА ПЕСТИЦИДИТЕ — ПРОГРАМА „INTERREG—ИПП ТГС ХЪРВАТИЯ—БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА—ЧЕРНА ГОРА ЗА ПЕРИОДА 2014—2020 Г.



Проектът PESCAR има за цел да защити и да опази околната среда, да насърчи устойчивото използване на природните ресурси и да повиши институционалния капацитет по отношение на опазването на околната среда. В отговор на непрекъснато нарастващото използване на пестициди в областите в трансграничния регион на Хърватия и Босна и Херцеговина, проектът създаде система за предупреждение за вредители и болести и изготвяне на метеорологична прогноза, която се състои от мрежа от метеорологични машини и визуални станции за борба с вредителите, които предоставят предупреждения за метеорологичните условия и щетите от вредителите.

Той също така създаде съвместна база данни на земеделските производители, които ще бъдат информирани за препоръките, направени с помощта на данни за местните метеорологични условия и етапите на развитие на болестите и вредителите. Освен това политика за устойчиво предотвратяване на замърсяването с пестициди използва данни от прогнозната система и включва план за действие и конкретни мерки за предотвратяване на замърсяването с пестициди в района на проекта.

Този проект беше много приобщаващ, тъй като партньорите, в това число областна администрация, министерство, агенция за развитие, университет и институт по земеделие, обединиха силите си, за да ограничат щетите, нанесени от пестицидите, особено в условията, когато изменението на климата засяга производството и земеделските стопани нямат достатъчно информация за насочване и ограничаване на тяхното използване. Партньорите разбраха, че замърсяването не се спира пред националните граници, така че разработената от тях система, както и поредицата от образователни семинари, публикации за целенасочената употреба на пестицидите и селскостопанските изложения, организирани в района на проекта, спомогнаха за опазването на околната среда, местната общност и местната икономика.

В проекта PESCAR, който започна през юли 2017 г. и приключи през декември 2019 г., участваха петима партньори от Хърватия и Босна и Херцеговина. Той беше съфинансиран по линия на фондовете ЕФРР и ИПП II с 511 393,35 EUR в рамките на Приоритетна ос 2: Опазване на околната среда и природата, подобряване на превенцията на риска и насърчаване на устойчивата енергия и енергийната ефективност на програмата на Interreg „ИПП ТГС Хърватия — Босна и Херцеговина, 2014—2020 г.“.

<https://www.agroprognoza.eu/>

<https://www.interreg-hr-ba-me2014-2020.eu/project/pescar/>

<https://keep.eu/projects/19741/>

ТГС: ТРАНСГРАНИЧНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

SAPOLL: INTERREG ФРАНЦИЯ—ВАЛОНИЯ—ФЛАНДРИЯ



Дивите опрашители в трансграничния регион Франция—Валония—Фландрия са ценен, но силно застрашен ресурс. За да ги защитим, от съществено значение е създаването на трансгранична организация, която да улеснява координираните действия и синергии между регионите. Всъщност е малко вероятно изолираните действия от двете страни на границата да доведат до устойчиво управление на този основен ресурс. Залозите са големи, тъй като дивите опрашители, като например диви пчели, сирфидни мухи и пеперуди, са от съществено значение за поддържането на селското стопанство и екосистемите в нашите региони.

За да посрещне това предизвикателство, проектът SAPOLL работи със заинтересовани страни от Валония, Фландрия и Северна Франция с цел изпълнение на трансграничен план за действие за дивите опрашители.

Този план инициира действия за подпомагане на опрашителите чрез осигуряване на необходимия научен, дидактичен и приложен контекст за всички, включително граждани, вземащи решения, предприемачи и управители на земи. Създаден съвместно от участниците в трансграничната територия, планът за действие определя предизвикателствата и целите на трансграничния регион, както и действията и задачите, които трябва да бъдат изпълнени за опазване на опрашителите.

Също така проектът SAPOLL организира изпълнението на дейности, допълващи трансграничния план за действие и необходими за неговото изпълнение и успех. По-конкретно, тези дейности бяха насочени към хомогенизирането и споделянето на компетенции в тази трансгранична територия, където научните знания, опитът в повишаването на осведомеността и естествените компетенции са силно разграничени. За да се предупредят колкото се може повече хора за проблемите, произтичащи от намаляването на дивите опрашители, бяха проведени дейности за информиране, комуникация, повишаване на осведомеността на обществото, както и практически научни дейности. Освен това мобилизирането на мрежи за наблюдение — трансгранична естествена мрежа, е свързано и хомогенизирано чрез работни групи и курсове за обучение; също по време на проекта бяха изпълнени научен мониторинг на дивите опрашители в цялата трансгранична територия и очертаване на райони, важни за опрашителите и за службата за опрашване.

www.sapoll.eu

НОВ ЕПИЗОД НА ПОДКАСТА „ТОВА Е ЕВРОПА“ Е ОНЛАЙН

Последният епизод на подкаста „Това е Европа“ на Interreg представя истории за сътрудничество, приятелство и добросъседство от целия ЕС.

Нова трамвайна линия свързва френския град Страсбург със съседния му немски град Кел. Кати Гебхарт-Леви, която планира мобилността на Страсбург, ни отвежда на екскурзия над река Рейн, за да проучи как новата трамвайна връзка укрепва отношенията, които имат дълга и сложна история. Андрей Медвед е кмет на село Шмарие, намиращо се в селските райони на Словения, където той променя хода на познатата ни история на обезлюдяването с помощта на смели и иновативни проекти, които довеждат възможностите на Европа директно в сърцето на малката му общност. И накрая се отправяме към малко крайбрежно градче в Испания, където един рибар е намерил възможност за среща на традицията и иновациите.

Чуйте и се абонирайте тук: <https://this-is-europe.simplecast.com/episodes/neighbours>



ТГС: ТРАНСГРАНИЧНО СЪТРУДНИЧЕСТВО



ЕВРОПЕЙСКИ НАУЧНОИЗСЛЕДОВАТЕЛСКИ ПРОЕКТ ЗА БИОЛОГИЧНИ И ОТПАДЪЧНИ РЕСУРСИ ЗА СТРОИТЕЛСТВОТО: НАСЪРЧАВАНЕ НА КРЪГОВАТА ИКОНОМИКА

Подкрепен от Interreg VA Франция (Ламанш) Англия, с финансиране по линия на ЕФРР, проектът за устойчиви биологични и отпадъчни ресурси за строителството (SB&WRC) представлява трансгранично сътрудничество в областта на научноизследователската и развойна дейност между четири университета, две асоциации, едно малко предприятие и една световна корпорация с цел трансформиране на недостатъчно използвани, неоценени селскостопански вторични продукти и отпадъци в търговски жизнеспособни нисковъглеродни изолационни материали.

Успешно доставяйки това, което си е поставил за цел, SB&WRC изобрети и произведе три иновативни прототипа на нисковъглеродни топлоизолационни средства за строителната индустрия от обикновени селскостопански вторични продукти (пшенична слама и царевичен кочан) и рециклирани отпадъци (полиестерни завивки), всички широко разпространени в цялата приложна област на програмата.

Като мобилизира възобновяемите ресурси за подобряване на ефективността на сградите, проектът даде възможност за намаляване на емисиите на CO₂ и за опазване на природните ресурси, като например минералите, използвани при производството на конвенционални строителни изолационни материали.

Същото толкова значима беше и амбицията му да повиши осведомеността на френските и английските участници в строителството относно предимствата на тези нови строителни материали, да ги насърчи да продължат разработването на прототипи след приключване на проекта с оглед на представянето на пазара, и да ускорят по-широкото им приемане. Над 19 000 строителни специалисти, ангажирани с проекта чрез събития, семинари, производство и изпитване на мини прототипи и оперативно внедряване на прототипите в пилотни обекти, конференции, две онлайн общности — една на френски и една на английски език, бюлетини и онлайн анкета за запознаване с възприятията и очакванията.

На научно равнище трансграничното сътрудничество даде възможност да се съберат всички редки технически умения, необходими за научния успех на проекта, и да се достигне до критична маса заинтересовани страни, способни да повлияят на пазарните тенденции, които националното партньорство би постигнало трудно.

ЕС ще финансира 69% от общия бюджет на проекта, оценен на около 1,8 милиона евро (1,26 милиона евро са по линия на ЕФРР).

<https://www.construction21.org/static/sbwrc-project.html>
<https://asbp.org.uk/sbwrc>

Не съществува една универсална рецепта, която да е подходяща за регионалното развитие като цяло и за териториалното сътрудничество в частност. Принципите като партньорство, прозрачност, субсидиарност и участие на гражданското общество обаче се съчетават, за да формират основен актив в политиките за развитие. Те засилват сътрудничеството между публичния и частния сектор и имат потенциал да свържат ефективността с децентрализацията и активното участие.

Тези принципи са залегнали в основата на Interreg. Във всичките си форми, чрез изграждане на доверие и уважение сред хората, Interreg е инструмент, който не само насърчава сближаването в рамките на ЕС, но и проектира европейски ценности извън територията на Съюза по много ефективен начин. Всичко това е от решаващо значение за подкрепата на доставките въз основа на амбициозните цели на Европейския зелен пакт. ■

Стратегията на ЕС за региона на Адриатическо и Йонийско море приветства с добре дошла Северна Македония

На 2 април 2020 г. EUSAIR, Стратегията на ЕС за региона на Адриатическо и Йонийско море, присреща Република Северна Македония като деветата участваща държава. Това е много добра новина за регионалното сътрудничество в рамките на целия регион на Адриатическо и Йонийско море. По-долу Агнеза Руси Поповска, посланик на Северна Македония в ЕС, и Марк Льометр, генерален директор на Европейската комисия, приветстват с добре дошъл най-новия член на EUSAIR.



Агнеза Руси Поповска

Северна Македония стана деветата държава, участваща в EUSAIR, наред с Албания, Босна и Херцеговина, Гърция, Италия, Словения, Сърбия, Хърватия и Черна гора. Благодарни сме за подкрепата, която получихме за присъединяването ни към семейството на EUSAIR и с нетърпение очакваме да дадем своя принос за укрепването на регионалното сътрудничество и разширяването на многостепенния политически диалог за един по-интегриран и устойчив макрорегион на Адриатическо и Йонийско море.

Регионалното сътрудничество е от съществено значение за устойчивото развитие и необходимо условие за процеса на европейска интеграция. Като държава без излаз на море, разположена във вътрешността на басейна на Адриатическо и Йонийско море, Северна Македония е силно мотивирана да

задълбочи партньорствата и връзките, които насърчават икономическия растеж и просперитета в региона, европейските ценности и европейската интеграция.

Създаване на по-добри връзки

Отговорността да координира стълба за свързаност на EUSAIR, заедно с Италия и Сърбия, е привилегия, поверена на Северна Македония. Възнамеряваме да оправдаем даденото ни доверие чрез активно насърчаване на функционалната интеграция на транспортните и енергийните мрежи както в региона, така и в целия ЕС. По-добрите транспортни и енергийни връзки са от основно значение за икономическото и социалното развитие, но осезаеми резултати могат да бъдат постигнати само при съвместен и координиран подход за справяне с предизвикателствата и възможността за използване.

След решението на ЕС през март 2020 г. да започне преговори за присъединяване със Северна Македония, се надяваме включването ни в EUSAIR да засили политическото измерение на стратегията, заедно с процеса на интегриране на страните кандидатки и потенциалните страни кандидатки в региона за присъединяване към ЕС. Задълбочаването на опита от прилагането на политиките на ЕС може само да засили трансформатив-

ната сила на Съюза в региона и да повиши колективната стабилност, сигурност и просперитет.

Пандемията от коронавирус изтъкна по най-фундаментален начин колко е важно тясното сътрудничество, координацията и солидарността при справяне с кризата и нейните социално-икономически последици. Както беше подчертано в декларацията от срещата на върха между ЕС и Западните Балкани, състояла се в Загреб през май 2020 г., след като се излезе от съществуващите ограничителни мерки, ще последва нова фаза на тясно сътрудничество за справяне със значителното социално-икономическо въздействие вследствие на кризата.

Европейската комисия ще представи стабилен икономически и инвестиционен план, който да стимулира дългосрочното възстановяване на региона, като същевременно насърчава неговата зелена и цифрова трансформация, чрез засилване на свързаността и укрепване на социалното развитие. Държавите членки и заинтересованите страни на EUSAIR трябва да се възползват от възможностите, произтичащи от възстановяването след коронавируса в Европа и обновената динамика на интеграцията в ЕС на Западните Балкани, за да се мобилизират в ориентирано към резултатите сътрудничество за стимулиране на устойчивото развитие в макрорегиона на Адриатическо и Йонийско море.



Марк Льометр

Включването на Северна Македония в EUSAIR засилва нейното политическо измерение и ролята ѝ в процесите на сближаване и разширяване, като я определя като макрорегионална стратегия за „разширяване“, обхващаща пет държави по ИПП (Инструмент за предприемчивост) и четири държави — членки на ЕС. Сътрудничеството на равни начала допринася за процеса на взаимно обучение и за разширяване на съответните политики на ЕС в Северна Македония, като същевременно подкрепя приоритетите на новата Комисия със специален акцент върху „По-силна Европа в света“ и „Европейския зелен пакт“.

Въздействието на пандемията от COVID-19 е пагубно за Европа и в световен мащаб. Въпреки че самият ЕС беше силно засегнат от коронавируса, той предоставя съществена и несравнима подкрепа за Западните Балкани. Той осигури над 3,3 милиарда евро за посрещане на непосредствените здравни и хуманитарни нужди на региона и за подкрепа на средносрочните и дългосрочните планове за социално-икономическо възстановяване.

Устойчива и приобщаваща

Освен това на 27 май 2020 г. Комисията изготви смел и всеобхватен план за възстановяване на Европа, воден от три основни ценности: солидарност, сближаване и конвергенция. В този контекст аз съм убеден, че рамката за сътрудничество на EUSAIR може да играе уникална роля не само за по-доброто реагиране на най-належащите нужди на място, но и за създаване на основа за по-устойчив и приобщаващ растеж в региона на Адриатическо и Йонийско море.

Включването на Северна Македония дойде в точния момент, когато Комисията, държавите членки и държавите

по ИПП са ангажирани с програмирането на финансирането за периода 2021—2027 г. Настъпи времето да се гарантира, че приоритетите на EUSAIR са добре отразени във всички съответни фондове на ЕС и се реализират чрез сътрудничество. Сигурен съм, че Северна Македония, подкрепена от администрациите в другите държави на EUSAIR, може да се възползва от възможностите, предоставяни от макрорегионалното сътрудничество.

Приканвам Северна Македония да участва активно във всички ръководни структури на EUSAIR, да натрупа свой собствен опит като страна кандидатка за членство в ЕС във всички съответни сектори и да го използва заедно с всички държави от региона. Ще са необходими всички положителни енергии, за да помогнат за стартирането на възстановяването на икономиките на EUSAIR, да засилят техните двойни цифрови и зелени преходи и да ги направят по-справедливи, по-силни и по-устойчиви за бъдещите поколения. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<https://www.adriatic-ionian.eu/>



Емилия-Романя: привличане на таланти и генериране на иновации

Област на исторически университети и авангардно производство, високо качество на живот, услуги на европейско ниво и мощна транспортна инфраструктурна система, Емилия-Романя е стратегически център както в Италия, така и в Европа.

Емилия-Романя е сред икономически най-развитите италиански региони. През последните 20 години тя изгради мрежа от връзки между научните изследвания и индустрията, между света на труда и образованието, създавайки динамика, способна да се адаптира и да реагира на икономическите колебания, създавайки същевременно контекст, благоприятен и привлекателен за иновации.

Днес Емилия-Романя се ангажира да насърчава развитието и да изгражда бъдеще за всички, особено за младите хора и техните потомци. Те ще могат да живеят и да се развиват в европейски регион, който дори при по-мощни трансформации се е възползвал от потенциала си, за да се определи с най-добрите изрази за промяна.

Разположена в Централна северна Италия, с почти 4,5 милиона жители, Емилия-Романя е в сърцето на най-индустриализираната част на страната. Тя може да се похвали със завидно географско разположение, свързвайки север и юг, и Средиземноморието, Северна и Централна Европа със страните от региона на Адриатическо и Йонийско море. Регионът носи името си от стария римски път, Via Emilia, който е международна туристическа атракция, каквато е и гъсто населеното крайбрежие.

С площ от 22 452 км², включваща равнини, хълмисти райони и планинската верига Апенините, Емилия-Романя се простира на девет провинции. Сред тях е столицата, метрополният град Болоня, който може да се похвали с най-стария университет на Запад, основан през 11 век.

Той е сред водещите селскостопански региони в страната, с принос от селското стопанство около 6% от БВП, отчасти благодарение на приноса на над 8 000 земеделски кооперации. В стремежа си да повиши своята конкурентоспособност, селскостопанският сектор започна структурна реорганизация и производство на висококачествени продукти, включително зърнени храни, картофи, царевица, домати, лук, плодове и грозде за производството на вино. Отглеждането на говеда и свине също е добре развито.

Интелигентни двигатели

За постигането на силна, отворена, устойчива и глобална икономика регионът наскоро се ангажира да прилага Стратегията за интелигентна специализация — инструментът, използван в цяла Европа за подобряване на ефикасността на публичните политики за научни изследвания и развойна дейност (НИРД). По този начин тя инвестира в индустрии, които в момента движат регионалната икономика — строителство, селско стопанство и храни, мехатронно и машинно инженерство — както и в нововъзникващите области на науките за живота, големите данни и креативната икономика.

За да засили двигателите на промяната, регионът също така развива ИКТ, зелената икономика, благосъстоянието и качеството на живот и подкрепя иновациите и модернизирването на услугите и екологичната устойчивост на производствените системи.

През последните пет години регионалната икономика продължи да расте, затвърждавайки позицията си на водещ италиански регион. БВП на жител остава до голяма степен над средния за страната, с годишни разлики между 0,5% и 1,5% и приблизителна промяна за периода 2017—2021 г. 4,1% над средното за страната от 2,3% (оценки преди COVID-19).

Традиционно износът е силна страна на икономиката на Емилия-Романя; тя е вторият италиански регион по стойност на износа и сред водещите европейски региони по износ на глава от населението. През 2019 г. ръстът на регионалния износ в сравнение с 2018 г. е 4,8%, доста над националната стойност (+2,5%) и над този на Ломбардия (0,4%) и Венето (1,1%). През първите девет месеца на 2019 г. износът от Емилия-Романя надмина 49 милиарда евро, само след този на Ломбардия. Ръстът на регионалния туристически бранш също беше категорично положителен, като приключи първите 10 месеца на 2019 г. С над 57,4 милиона посетители (+1,8% в сравнение с 2018 г.).

И накрая, през 2019 г. коефициентът на заетост достигна 74,4%, с над 2 милиона длъжности, като се доближи до европейската цел за 2020 г., която е 75%, и почти 11 процентни пункта над средния за страната.

Този важен факт се очертава над регионалните икономически активи, като предлага по-широка перспектива. Регионът Емилия-Романя е известен със своя отличителен исторически характер, който се състои в концентрацията на организации и предприятия, принадлежащи към една и съща верига за създаване на стойност в определен географски район. Това е резултатът от редица благоприятни условия: отношението и тенденцията към споделяне, дори сред конкурентите — със свързаните социални въздействия — предприемачески дух, социален диалог и непрекъс-



нат обмен между образователната и стопанската системи. Способността да превърне тези условия в общ фактор е една от основните силни страни на цялата регионална екосистема, която изигра решаваща роля в различни сфери, като първата е цифровото преобразуване.

Въздействието на политиката на сближаване

В програмата за периода 2014—2020 г. Емилия-Романя се възползва максимално от подкрепата на Европейския фонд за регионално развитие и Европейския социален фонд. Сред водещите региони в Италия и Европа за ефективното използване на тези ресурси и броя на финансираните проекти, тя активира и свързва териториална система, включваща местни институции, малък, среден и голям бизнес, училища, университети, изследователски институции и организации от трети сектори. Чрез финансиране на технологични иновации и насърчаване на сътрудничеството между научните изследвания и бизнеса, Емилия-Романя укрепи своите производствени постижения, подобри енергийната ефективност и присъщата цифрова култура, като винаги се основаваше на призванията на територията и на нейния капацитет за определяне на нови траектории на развитие. Ето защо, наред с подпомагането на производителността, научноизследователската и развойна дейност, също са насърчавани и дейности за социална отговорност и иновации.



Социалната хармония и сближаването са в ДНК-то на Емилия-Романя. И тук регионът отново успя да превърне политиката на сближаване в реалност във всеки сегмент. Това беше показано при мощното земетресение през 2012 г., когато ЕС незабавно реагира и предостави подкрепа за възстановяването на многобройните засегнати райони, което даде възможност за възобновяване на производствените дейности. Сътрудничеството и сплотеността между местните предприятия също помогна за стартирането на реконструкцията и разпределението на производството. Тази готовност за работа като екип се наблюдава и днес в условията на извънредна ситуация поради пандемията от COVID-19.

Шест икономически приоритета

Регионалната оперативна програма (РОП) по линия на ЕФРР за периода 2014—2020 г. беше изпълнена като път към един интелигентен и устойчив растеж. Човешкият и териториалният капитал бяха поставени в центъра на регионалните политики за увеличаване на привличането на райони и градове. Това създаде нови възможности за заетост и развитие на бизнеса и засили конкурентоспособ-

ността на икономическата система със стимул от 481,8 милиона евро за периода 2014—2020 г. за национални и регионални фондове.

РОП определи шест стратегически приоритета за развитие на икономиката на Емилия-Романя: НИРД за технологичен трансфер към цялата производствена система; разработване на ИКТ за получаване на свръхбърз широколентов достъп за целия регион; повишаване на конкурентоспособността на бизнеса и привлекателността за развитие на икономиката и увеличаване на заетостта; нисковъглеродна икономика за намаляване на въздействието на регионалната икономика върху околната среда; повторна оценка и промотиране на екологични и културни ресурси с цел стимулиране на туризма и подобряване на регионалните постижения; и атрактивни и дейни градове като места за възможности, социално взаимодействие, потенциално възобновяващо реално участие в общността.

В края на 2019 г. средствата, достъпни от РОП по линия на ЕФРР за периода 2014—2020 г., бяха изцяло достъпни. Бяха отпуснати 480 милиона евро, 99,6% от общата сума на резервите, а 3 460 проекта бяха избрани чрез процеду-



рите за кандидатстване, от които 1 407 вече са завършени, с обща инвестиция в размер на 832,4 милиона евро.

Всяка инвестиция е част от перспективата за дългосрочен регионален растеж, като над 23 милиона евро, отпуснати за повторна оценка на културни ценности с цел стимулиране на бъдещото развитие на културата и туризма. Въз основа на това регионът установи стратегическия характер на ролята на местните общности за повишаване на тяхната конкурентоспособност и знанието, че глобалната конкуренция е основана повече на капацитета на територията за повишаване на собствената му идентичност, производствен, социален и културен капитал, както и за привличане на бизнеса, човешки капитал, иновативни проекти и проекти с висока добавена стойност. И двете цели изискват взаимодействие между публичните и частните инвестиции и между европейските, националните, регионалните и местните стратегии, насочени към насърчаването на растежа, създаването на работни места и подобряването на качеството на живот.

Друг приоритет се отнася до подкрепата за научноизследователска и развойна дейност, където капацитетът на Емилия-Романя за реализиране на идеи, опит и умения е очевиден. В предишни програми, финансирани от ЕС, регионът вече започна да изгражда своята високотехнологична мрежа, за да управлява регионалната иновационна екосистема. Тази мрежа имаше мултиплициращ ефект върху индустриалните изследвания, технологичния трансфер и привлекателността по отношение на иновациите, като създаде основата за постигане на резултати от международно значение. Тя постигна това, като се съсредоточи върху два основни проблема, устойчивостта и цифровизацията, като показва капацитета на региона да поеме значителни предизвикателства на европейско равнище, а не на последно място и на големите данни.

Международно признание

Консолидираната екосистема и интегрираните регионални политики за научноизследователска и развойна дейност бяха основната силна страна, която е причина за получаването на две значими международни награди през 2017 г. и 2019 г. Първата беше за Европейския център за средносрочна прогноза за времето; а втората беше за Леонардо, суперкомпютърът с изключителен изчислителен капацитет, който, ако в момента работеше, щеше да е най-мощният в света. С него Болоня ще се присъедини към Барселона и Хелзинки в Европейската високоефективна компютърна мрежа.

Тази основна цифрова инфраструктура разчита на човешкия интелект. Следователно регионът инвестира значително в ценни умения в този сектор чрез финансиране от оперативната програма по линия на Европейския социален фонд, курсове за следдипломно обучение, докторантура и научни грантове, и чрез заделяне на над 900 000 евро за иновативната програма за висше образование, посветена на големите данни. Целта е новите висшисти да получат знания и умения, които да им позволят да трансформират големите данни в информация с висока добавена стойност за организациите, за които работят. Благодарение на тези действия и международното призвание на регионалната иновационна екосистема, Емилия-Романя вече е регион, който привлича млади таланти с високи умения от чужбина, като ги кани да оценят кариерния си път в собствените си дисциплини.

При прилагането на политиката на сближаване на цялата си територия регионът остава ангажиран и фокусиран върху засилване на връзката между институциите, образованието и обучението, изследователската система и икономическо-производствената система. Благодарение на всичко, което е постигнато с европейски средства и стратегия, способна да предвиди предизвикателствата на днешния ден, Емилия-Романя вече е готова да се превърне в Европейската долина на данните и може да играе водеща роля в цифровата революция, трансформираща икономиките и обществата.

По същия начин регионът е в състояние да реагира на съвременните предизвикателства, като например епидемията от COVID-19. Само за няколко седмици предприятията и изследователските лаборатории предложиха 190 изследователски проекта, като започнем от методи за дезинфекция, преминаем през технологии за дистанциране и отдалечени дейности, и стигнем до нови медицински изделия. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<https://www.regione.emilia-romagna.it/>

Емилия-Романя възобновява своя ангажимент за изграждане на по-добро бъдеще

Стефано Боначини, регионален управител на Емилия-Романя, обяснява как регионът му се възползва максимално от финансирането от ЕС, за да инвестира в екологична, икономическа и социална устойчивост.



Емилия-Романя показва способността си да използва добре средствата от ЕС. Според Вас кои фактори са оказали влияние на тази способност?

Съществуват най-малко два основни фактора. Първият е способността на администрацията да разпределя средствата въз основа на изискванията и потенциала на дадена територия прагматично, бързо и с ангажираност към постиженията. Вторият е капацитетът на самата територия — общините, посетителите и дори хората — да се възползват от възможностите, било то процес на подбор за иновативни производствени процеси или курс за висше образование.

В Емилия-Романя тези два аспекта са се развили заедно, програмата след програмата. Но има и трети жизненоважен фактор: социалният диалог. През 2015 г., непосредствено след одобряването на оперативните програми по линия на ЕФРР и ЕСФ за периода 2014—2020 г., подписахме Пакта за заетост с всички организации в региона. Повече от 50 организации, включително асоциации на работодатели и синдикати, местни администрации, третият сектор, университети и учи-

лища, системно споделят планирането на политиките за развитие на Емилия-Романя и политиките на сближаване. Те се фокусираха върху приоритетите и действията за постигане на една обща цел: увеличаване на добавената стойност на регионалната икономика чрез създаване на качествена заетост. Днес ресурсите от програмата за периода 2014—2020 г. са изцяло усвоени, а безработицата — преди пандемията — е спаднала от 9% на 5% за период от пет години. Използваме европейските средства 100% и бих казал, че ако беше възможно да имаме повече, щяхме да харчим повече. Тези средства ще формират един от стълбовете, на който ще базираме плана за възобновяване през следващите месеци.

Работата по програмите за периода 2021—2027 г. от известно време продължава. Какви приоритети бяха определени за Емилия-Романя?

Днешният приоритет, в светлината на пандемията от COVID-19, е преди всичко възстановяване на региона. За целта ние приветстваме одобрението на нашето искане за реструктуриране на европейските структурни фондове, които вече са разпределени за новите

нужди, породени от кризата с коронавируса. Заедно с Тоскана ние сме първият италиански регион и сред първите в Европа, който получи разрешение за използване на гъвкавостта, предоставена от Инвестиционна инициатива в отговор на коронавируса в ЕС (CRII). Следователно след ограничителните мерки ние ще използваме първите 8,3 милиона евро за финансиране на индустриални проекти и изследователски центрове за иновативни решения. Сигурността на здравето ще се превърне в нова област на индустрията в Емилия-Романя. Признанието от страна на Комисията допълнително увеличава увереността ни, че сме на правилния и добронамерен път за окончателно приключване с извънредната ситуация, засегнала живота ни през последните месеци, чрез използване на допълнителни ресурси.

Гледайки напред към периода 2021—2027 г., ще трябва да се справим с новите социални и териториални слабости и да удвоим усилията си за постигане на модел за развитие, малко по-различен от миналия. Новото програмиране на европейските средства и новият пакт, който ще подпишем, ще съдържат в основата си екологичната, икономическата и социалната устойчивост, наред с качествената заетост.

» *Ще продължим да работим за превръщането на Болоня и Емилия-Романя в огромен инкубатор за нова наука, европейски изследователски център за справяне с основните предизвикателства на новия век.* «

Целта ни е производството да стане напълно устойчиво чрез инвестиции в човешкия капитал, териториалните призвания, устойчивото на изменение на климата селско стопанство, възобновяемите енергийни източници и кръговата икономика, цифровизацията, новото благосъстояние и модернизацията на нашите социални услуги, както и в традиционните индустрии, изправени пред иновативни предизвикателства. Идеята за нов Европейски зелен пакт е възможност, която не можем да пропуснем, особено в тази област, която е една от най-замърсените в страната.

Долината на данните в Емилия-Романя: как започна този амбициозен проект?

Днес големите данни са суровините за новото икономическо и социално развитие. В Емилия-Романя работим за създаването на най-мощната инфраструктура, която да обслужва както растежа на региона, така и на страната, може би инвестирайки в бъдещето, както никой друг регион в Италия и малко други в Европа. Проектът за Долината на данните в Емилия-Романя подпомага изследователските институции и компетенциите на нашата територия — Емилия-Романя вече

е домакин на 70% от компютърния капацитет на Италия — за планиране на работата, бизнеса и обществото на утрешния ден. Вярваме в способността ни за високи постижения, споделянето на знания и създаването на мрежи в научната система, за да подобрим привличането на нашия регион. Това стана възможно и благодарение на подкрепата на италианското правителство и улавянето на възможностите от Европа, проектите и човешкия капитал с изключителна стойност.

А как ще продължи да се развива?

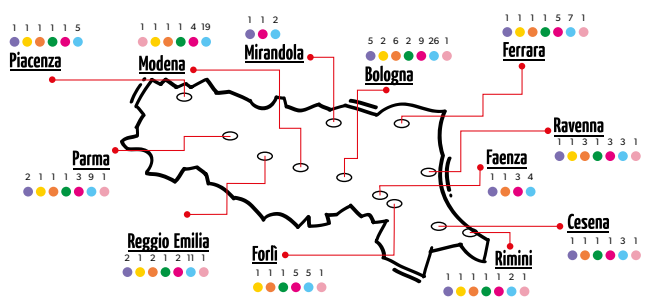
Ще продължим да работим за превръщането на Болоня и Емилия-Романя в огромен инкубатор за нова наука, европейски изследователски център за справяне с основните предизвикателства на новия век. Работата на строителните обекти на Теспороло в Болоня никога не беше спирана, дори и в пика на пандемията. След няколко седмици ще завършим първите единици, в които ще се помещават компютрите на Европейския център за средносрочна прогноза за времето (ECMWF). И това не е всичко: суперкомпютърът Леонардо ще бъде разположен в Теспороло, а ние работим за настаняването на около 250 учени като част от проекта „Коперник“. Стратегията ни има два приоритета: да

засилим тези инвестиции, за да може общността на региона да се възползва изцяло от това изключително конкурентно предимство и да инвестира в човешки ресурси. Данните са изключителни двигатели за развитие, но само ако имате хората с умения да ги използват оптимално, в интерес на всички. Ние се подготвяме, защото бъдещето започва тук — и не е по-малко важно — защото промяната е ориентирана към благополучието на общностите и хората. Следователно европейските средства и тяхното интегрирано използване са изключителен инструмент на регионалната политика. ■

Мрежата за високи технологии и асоциациите Clust-ER

MAPPA DELLA RETE REGIONALE DELL'INNOVAZIONE

- **RETE ALTA TECNOLOGIA**
82 laboratori di ricerca industriale e 14 centri per l'innovazione uniti in rete
- **RETE DEI TECNOPOLI**
10 infrastrutture dislocate in 20 sedi sul territorio
- **RETE DEGLI INCUBATORI**
75 strutture a supporto della creazione e dello sviluppo di impresa
- **RETE MAN-ER**
22 laboratori di fabbricazione digitale e manifattura avanzata uniti in network
- **LABORATORI APERTI**
10 spazi attrezzati con soluzioni tecnologiche avanzate per favorire il confronto e la collaborazione
- **RETE TERRITORIALE SPAZI AREA S3**
10 spazi ospitati dai Tecnopoli per fornire servizi e informazioni
- **RETE DEGLI ISTITUTI TECNICI SUPERIORI (ITS)**
7 scuole di alta tecnologia e 20 percorsi biennali post diploma



Със своите 86 лаборатории за индустриални изследвания и 14 иновационни центъра в 20 обекта на Technopolo, мрежата за високи технологии в Емилия-Романя предоставя компетенции, инструменти и ресурси за развитие на бизнеса. Използвайки синергии между публични и частни организации, университети и изследователски органи, Мрежата свързва световите на научните изследвания и производството. Основна и ключова сила на регионалната иновационна екосистема е нейният капацитет да прехвърля резултатите от научните изследвания към предприятията. През 2018 г. за укрепване на Мрежата бяха създадени асоциациите Clust-ER — общности на публични и частни организации (изследователски центрове, предприятия, доставчици на обучение). В рамките на асоциациите Clust-ER, центрите за научни изследвания и иновации на Мрежата се интегрират с бизнеса и висшето образование, за да осигурят координираща роля и стратегия за секторите, движещи регионалната икономика: селското стопанство и храните, строителството, енергетиката и устойчивостта, културата и творчеството, здравеопазването и благосъстоянието, иновациите в услугите, мехатронното инженерство и автомобилостроенето.

Мрежата за високи технологии в Емилия-Романя беше подпомогната с инвестиция в размер на 128 милиона евро, 90 милиона евро от които бяха получени по линия на ЕФРР.

<https://www.retealtatecnologia.it/>

Ефективност на SUPER въз основа на регионални данни

В основата на Technopolo за големи данни в Болоня, в Долината на данни за региона, цифровата инфраструктура, разработена по проекта SUPER, ще обработва огромни масиви от данни и консолидиращи услуги за постигане на високо ниво на научни изследвания и технологични иновации с широки приложения. Проектът ще се фокусира по-специално върху геномиката, регенеративната медицина, биобанкинга, усъвършенстваните материали и иновативните производствени системи. Това ще осигури на региона, който е дом на 70% от целия изчислителен капацитет на Италия и скоро ще премине от 19-о на 5-о място в световната ранглиста, огромен потенциал да се превърне в международна фокусна точка за големи данни и изкуствен интелект.

Проектът за обединена суперкомпютърна платформа в Емилия-Романя получи около 4 милиона евро по линия на ЕФРР в подкрепа на научните изследвания и иновациите.

<https://www.regione.emilia-romagna.it/datavalley>



Модена отваря лабораторно пространство за културно сътрудничество



Построена в бивша електроцентрала в Модена, тази открита лаборатория е част от регионалната мрежа, която включва 10 подобни обекта в столицата на региона. Всяка лаборатория е посветена на проблеми, които са приоритетни за всяка градска зона, предоставяйки възможност на гражданите за цифрово участие и приобщаване. В Модена акцентът се поставя върху културата, театъра и творчеството, поддържане на сътрудничеството между професионалисти на свободна практика, стартиращи предприятия, институции и граждани с цел разработване на модерни ИКТ услуги, които да направят града по-привлекателен и да насърчат и вземането на участие.

ЕФРР предостави 3 милиона евро от общата инвестиция от 3,9 милиона евро за преобразуване на индустриалната зона и управление на откритата лаборатория в Модена.

<http://www.laboratoriaperti.it/modena>

Приближаване на научните изследвания и иновациите до производството

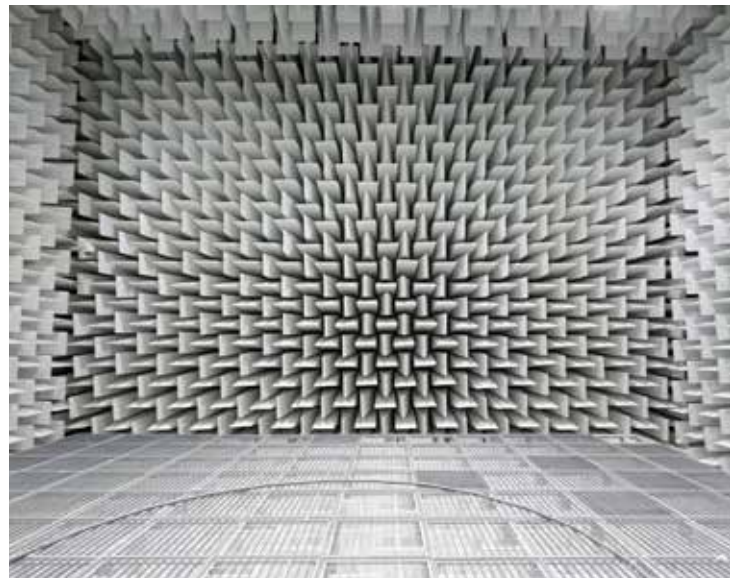
Technopolo във Ферара е комплекс от лаборатории за промишлени изследвания и технологичен трансфер, в който дори и най-малките фабрики могат да намерят компетентни изследвания и да изпробват нови производствени техники, по-ефективни материали и иновативни продукти.

Това е важна стъпка за преодоляване на пропастта между научните изследвания и иновациите и производството. Това ще даде възможност на фабриките да се възползват от най-модерното научно оборудване и уменията на висококвалифицирани изследователи, които се осъвременяват чрез редовен контакт със света на основните научни изследвания.

Подкрепен от ЕФРР, Technopolo е домакин на лаборатории за биотехнологии, прилагани в медицината; съвременна механика; архитектурно и градско възстановяване и възстановяване и реставрация на културни ценности; и околната среда, водата, земята и местообитанията.

MechLav е индустриална изследователска лаборатория, специализирана в мехатрониката и двигателите, иновациите в услугите и цифровизацията. Тя е част от Мрежата за високи технологии, насърчаваща развитието на многобройни изследователски проекти с местни компании, на национално и международно равнище, за постигане на реални споразумения за партньорство.

<http://www.unife.it/international/research/technopoles#null>



Чезена се фокусира върху по-младото поколение



В библиотеката „Малатестиана“ в Чезена се извършват ремонти за обновяване на киноцентъра и разширяване на детската библиотека, благодарение на сумата от 1,2 милиона евро, отпуснати по линия на ЕФРР. Общата инвестиция на стойност 2,95 милиона евро ще бъде използвана за подобряване на художествените, културните и екологичните ресурси в региона. Детската библиотека ще бъде преместена в настоящата секция за научна фантастика, като ще се удвои пространството, достъпно за нарастващия брой млади читатели — с 38% през последните 12 месеца. Киноцентърът ще бъде преместен на приземния етаж, като ще предлага нови услуги, включително театър с 50 места и нова лекционна зала и изложбено пространство.

Това е един от 20-те проекта, представени през 2018 г. Седмицата на културата Diverse ENERGies има за цел да развие отново културните ценности на региона.

<http://www.comune.cesena.fc.it/malatestiana/ragazzi>

Биомедицинското селище: да се развиваш в здравословна среда

Днес Mirandola Tecnopolo, финансиран главно по линия на ЕФРР, е част от авангардна интегрирана система, уникална за Италия, която обслужва местните предприятия и има силна връзка с университета в Модена и Реджо Емилия. „Биомедицинското село“ е в състояние да катализира инвестициите и да отговори по-добре на нуждите на здравната система, която все повече се ориентира към персонализираната и прецизната медицина. Tecnopolo ще бъде разработен така, че да включва две нови лаборатории, помещения за съвместна работа, зона, предназначена за създаване на прототипи като услуга за дружествата, и нов инкубатор за стартиращи предприятия със специализирани офиси и лаборатории. Досега в инфраструктурата са инвестирани 4 250 000 EUR, от които 3 828 000 EUR са получени по линия на ЕФРР.



Новите Tecnopolo предлагат курсове за следдипломна квалификация, като първата магистърска програма от университета в Модена и Реджо Емилия започва през 2019 г. Съоръженията за ускоряване на иновационните процеси, връзките с регионалната Мрежа за високи технологии и връзките с националните и международните мрежи ще подобрят местната екосистема. Това от своя страна ще ускори динамиката на развитието, ще подобри конкурентоспособността на сектора и ще привлече повече млади таланти и високопрофилни научни умения.

<http://www.distrettobiomedicale.it/il-tecnopolo-veronesi-di-mirandola/>

Правилните стъпки към устойчива мобилност

За да постигне целите на ЕС за намаляване на емисиите вследствие на изменението на климата, регионът Емилия-Романя подкрепи целенасочените действия в обществения транспорт с цел стимулиране на устойчивата мобилност. Интервенциите включват подновяване на подвижния състав за постигане на слабо въздействие върху околната среда, метанови, LPG и хибридни автобуси и тролейбуси. До края на 2020 г. на път ще поемат 170 зелени превозни средства за местния транспорт, 125 от които вече са в движение. Освен това се подготвя парк от изцяло електрически превозни средства и две пилотни системи за разпространение на LPG за новите автобуси.

Над 18 милиона евро по линия на ЕФРР бяха използвани за закупуване на обществени превозни средства с ниско въздействие върху околната среда. Общо 28 милиона евро са предоставени от Фонда за интервенции в интелигентните транспортни системи и устойчивата мобилност.



<https://url.emr.it/qd857h0v>

Камповоло е в центъра на вниманието

Този проект за преустройство на района на Камповоло започнал през 2018 г. С безвъзмездна финансова помощ от ЕС, ще бъде открит на 12 септември 2020 г. С концерт на италианския певец и автор на песни Лучано Лигабуе.

Единственото по рода си съоръжение в света, оборудвано за приемане на до 100 000 души по време на големи външни събития, осигурява максимална сигурност и лесен достъп около летището Камповоло в Реджо Емилия. Проектът също така получи 1,7 милиона евро публично финансиране от региона Емилия-Романя и ЕФРР за периода 2014—2020 г.

Над 20 хектара на летището ще бъдат преобразувани с цел разнообразяване на развлеченията и социалната агрегация в града, като ще се осигури място за големи национални и международни събития. С помощта на озеленяване и екологично инженерство, пътищата за достъп, просторната зона за прием, басейнът за големи събития, както и пространствата за обслужване и бекстейдж са проектирани така, че да предложат на аудиторията отлична видимост и акустика, като същевременно гарантират най-ниското акустично въздействие върху жилищните райони на града.



<https://www.cvolo.it/>

Всяка снимка разказва история

#EUinmyregion е съвместна комуникационна кампания, насочена към повишаване на популярността на финансираните от ЕС проекти в цяла Европа. Като се използват средствата за комуникация и подкрепа, управляващите органи и бенефициерите на проекти се приканват да покажат на гражданите какво постигат съвместно с ЕС в техния регион.

През 2020 г. партньори, като например управляващи органи и бенефициери на проекти, се насърчават да изпратят снимки за конкурса за пощенски картички с възможността да получат 300 пощенски картички и да участват в комуникационните дейности на ГД „Регионална и селищна политика“. Представяме ви селекция на снимки победители.

EU IN MY REGION





01 Партньорите по проекта **Acuinano** в Испания и Португалия разработват методи за откриване на метални наночастици и тяхното въздействие върху водните екосистеми и продукти от аквакултури.

02 **Linking Alps** (Свързване на Алпите): разработват се иновативни инструменти и стратегии за свързване на информационните услуги за мобилност в декарбонизираното алпийско пространство в Австрия.

03 Опитът с кулинарното наследство е споделен в осем средиземноморски държави от проекта **Croatia Medfest** (Медфест в Хърватия), фокусиран върху устойчивото развитие на туризма.

04 **EUcycle** се надява да стимулира колоезденето в региони в Унгария, Белгия, Германия, Полша и Италия, като прилага по-добри политики и решения, за да окаже въздействие върху декарбонизирането на транспорта.

05 Проектът **Our Way** (Нашият път) в Испания насърчава, съхранява, защитава и развива културното и природно наследство чрез мрежата Greenways в шест региона.

06 Финансирането от ЕС се използва за разработване на нови видове чай от растението *camelia sinensis* по проекта **Чаена плантация и фабрика в Горейана** на Азорските острови в Португалия.

07 Проектът **SOUTH BALTIC MANORS** (ЮЖНОБАЛТИЙСКИ ИМЕННИЯ) популяризира исторически трансгранични паметници в Литва, Полша, Дания и Германия с цел подпомагане на опазването и развитието на регионалното наследство и туризма.

08 Проектът **TecnOlivo** прилага прецизно земеделие в отглеждането на маслини в Испания и Португалия, за да помогне на производителите да наблюдават своите култури и да подкрепя производителите при вземането на решения.

09 Проектът **IndieCade** подкрепи първия международен фестивал за независими игри, който се провежда от 2016 г. насам. Събитието, проведено в Париж през октомври 2019 г., беше съфинансирано по линия на ЕФРР в партньорство с Paris Games Week. IndieCade Festival 2020 ще се проведе онлайн в периода 16—24 октомври.

10 Културното наследство, свързан с Наполеон, е в център на проекта **NAPOCTEP**, който развива устойчив туристически продукт за генериране на икономическа активност в Испания и Португалия.

11 **River Promenade III** (Разходка по реката III) превръща зона в Естония и Русия в привлекателен трансграничен регион за туризъм и бизнес развитие.

12 Партньорите на **Medtech4Europe** в Унгария, Франция и Нидерландия подобряват политиките за научни изследвания, развитие и иновации с цел по-добра подкрепа на медицинските технологии и здравеопазването в ЕС.

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

Повече информация за това как да участвате: www.euinmyregion.eu

09



10



11



12



#EURegionsWeek: три в едно



През 2020 г Европейската седмица на регионите и градовете е изправена пред две основни предизвикателства: организирането на голямо събитие в света след пандемията и управлението на рекорден брой заявления на партньори. Решението? Три седмици вместо една!

18-то издание на „европейската седмица на регионите“, организирано от ГД „Регионална и селищна политика“ и Комитета на регионите, трябваше да се проведе „на живо“ от 12 до 15 октомври 2020 г. В Брюксел, Белгия. Но домакинството на 500 сесии и спазването на правилата за социално дистанциране би било почти невъзможно в рамките на една седмица, разпределена предварително.

Следователно събитието ще се проведе в продължение на три седмици, като повечето сесии ще се излъчват онлайн, ключови политически събития (като Граждански диалози или наградите REGIOSTARS) ще са в хибриден формат — физически и онлайн, а изложбата и свързаните с нея презентации ще бъдат проведени на място.

Под мотото „Рестартиране. Европа. Заедно“ тези три седмици ще разгърнат последователно трите теми на изданието през 2020 г.:

- › 5—9 октомври: **Оправомощаване на гражданите**
- › 12—15 октомври **Сближаване и сътрудничество**
- › 19—22 октомври: **Зелена Европа**, в сътрудничество със Зелената седмица.

Седмичата е най-голямата годишна среща в Брюксел, посветена на политиката на сближаване. През 2019 г. тя достигна рекордно високо ниво от над 9 300 участници: местни и регионални представители, органи за управление на фондове на ЕС, организатори на проекти, експерти, представители на академичните среди и др., както и над 300 представители на медиите.

Кандидатите за тазгодишното събитие бяха двойно повече от участниците през миналата година, като за REGIOSTARS 2020 бяха представени 206 проекта — друго рекордно издание на ежегодния конкурс за отличаване на високи постижения и нови подходи в регионалното развитие. Този изключителен резултат потвърждава нарастващата тенденция в участието, на която сме свидетели всяка година.

Конкурсът включва следните пет категории: индустриален преход; кръгова икономика; умения и образование за цифрова Европа; ангажираност на гражданите; и оправомощаване на младите хора през 30-годишното съществуване на Interreg.

Тази година имате достъп до кратките презентации от всички кандидати на платформата на конкурса, използвана от участниците: <https://regiostarsawards.eu/>

Независимото жури избра не повече от петима финалисти за всяка категория, които бяха обявени на 9 юли. Гласовете, подадени след тази дата, ще бъдат добавени към гласовете за финалистите, които се състезават за наградата на публиката REGIOSTARS 2020. Късмет на всички участници! ■

С ВАШИ ДУМИ

„ПАНОРАМА“
очаква вашите
материали!

„С ваши думи“ е разделът на „Панорама“, където заинтересовани страни на местно, регионално, национално и европейско равнище описват постиженията си за периода 2014—2020 г. И споделят мнението си за текущите и изключително важни дискусии за политиката

на сближаване за периода след 2020 г. „Панорама“ ще се радва да получи материали на вашия роден език, които може да представим в следващите ни броеве. Свържете се с нас на следния имейл адрес: regio-panorama@ec.europa.eu за допълнителна информация относно насоки и крайни срокове.

В европейските градове се случва всичко



Иво Банк
*Директор, отговарящ за
комуникациите, Евроградове*

Общинската полиция пазарува за възрастните хора, които са затворени вкъщи. Хотелите се превръщат в приюти за бездомните. Автобусите и метрото продължават да работят по време на ограничителните мерки, наложени поради коронавируса, като транспортират здравния персонал на работа, често безплатно. Културните събития се провеждат онлайн — достигат до хората в дома им или чрез кино екраните по улиците.

Всички тези образи ми дойдоха на ум, когато чух председателя на Европейската комисия Урсула фон дер Лайен да казва: „Това е моментът на Европа“, когато предложи фонд за възстановяване в размер на

750 милиарда евро, за да помогне на ЕС да се „възстанови и подготви за следващото поколение“.

Градовете бяха засегнати най-силно от кризата, породена от COVID-19, но реагираха бързо и с голяма креативност, като защитиха най-уязвимите хора, адаптираха обществените услуги и подкрепиха местния бизнес.

Но ситуацията е спешна. Градските бюджети се простират извън рамките. Без допълнително финансиране те ще бъдат принудени да изпълнят съкращения на услуги. В Италия чух един отчаян кмет да казва, че е готов да спре общественото осветление — преди да се наложи да спре грижите за възрастните хора и инвалидите или помощите за семейства в нужда.

Никой не иска градовете да са принудени да загасят светлините. Всъщност мисля, че те могат да осветят пътя за възстановяване на Европа. Множеството вдъхновяващи примери включват: големи площи в Лондон стават без достъп на автомобили, след като ограничителните мерки са облекчени. Пътищата ще бъдат запазени за пешеходци, велосипедисти и автобуси — според кмета, за да се „възстановят лондонските улици за хора“. Същото се случва и в други градове: Париж, Милано и Будапеща, докато много повече прекрояват публичните си пространства за по-зелено, по-чисто и здравословно бъдеще.

Амстердам прие нова рамка за икономическото възстановяване на града, „моделът на поничките“. Той излиза извън традиционните икономически

парадигми, поставяйки на първо място нуждите и благополучието на всички граждани и околната среда.

Градовете споделят своя опит и най-добри практики, например чрез платформата COVIDnews на Eurocities, надявайки се да се учат от другите и да се подкрепят отвъд границите — европейска солидарност в действие.

Моментът на Европа се случва в градовете. Не е ясно обаче каква част от амбициозния фонд за възстановяване ще достигне на местно равнище. Понастоящем повечето мерки са насочени към държавите членки, без да се уточнява до колко ще имат думата градските управи. Това трябва да се промени.

Глобалната криза, причинена от коронавируса, поставя Европа на изпитание. Именно в нашите градове ще се реши дали сме преминали или не това изпитание. За да отговорят на нуждите на гражданите и бизнеса, участието на градовете трябва да бъде по-силно и по-структурирано. Нуждаем се от ново сътрудничество между градовете, регионите, държавите и Европейския съюз.

Това е моментът на Европа. Времето настъпи. ■



Одитната общност осигурява гаранция за ЕСИФ

Като ангажиран привърженик на тесния диалог между одиторите на държавите членки, Франк Себерт, одитен директор на ГД „Регионална и селищна политика“ от 2014 г. насам, свързва личния си опит с начина за сътрудничество и комуникации на одитната общност на ЕСИФ.



Одитирането на Европейските структурни и инвестиционни фондове (ЕСИФ) означава работа в среда с високо развито ниво на технически правила и процедури и множество заинтересовани страни. Финансовите интереси са заложиени и обхващат на инвестициите и интервенционните области е огромен. Отговорностите за управление на средствата са споделени. Следователно от съществено значение е както одиторите на Комисията, така и на държавите членки да предприемат последователен подход и да имат споделено разбиране за рамката за осигуряване на качество.

Между одитните служби на Комисията, одитните органи в държавите членки и одитната общност на ЕСИФ често се провеждат задълбочени разговори. Темите могат да изискват както специфична координация с една държава членка или одитен орган, така и да бъдат по-горизонтални и да засягат органите от всички държави членки.

Кажете ни как одитната общност на ЕСИФ работи заедно?

Първо, има ежедневни директни контакти и обмени между одиторите на Комисията и онези одитори на държавите членки, които също се присъединяват към одитите на Комисията, за да се учат и да споделят общ опит. Годишните срещи за координация на одита предоставят много важна възможност за двустранния обмен: веднъж годишно одитните служби на Комисията се срещат с одитните

органи във всяка държава членка, за да координират своите одиторски планове и методи. Това също е задължение съгласно POP.

Нашето сътрудничество с одиторите на държавите членки обаче надхвърля границите на регулаторните задължения. В продължение на почти три десетилетия одитните служби на Комисията и контролните органи на държавите членки организират ежегодни пленарни заседания в някоя от държавите членки. Освен това два или три пъти годишно в Брюксел се провеждат многостранни технически срещи за обсъждане на последните предизвикателства пред общите подходи и методи за одит и за тълкуване на съответното законодателство. Те дават възможност на колегите от мрежата да се срещнат, за да обменят опит и добри практики.

Доразвихме практиката за създаване на неформални ad hoc работни групи между одитните служби на Комисията и заинтересованите одитори на държавите членки, които работят заедно по конкретни теми и докладват на пленарното заседание за утвърждаване. Тези групи илюстрират практиката на споделена собственост върху продуктите, които са резултат от съвместни размисли за разработване и изготвяне на одиторски методологии или инструкции.

Одитната общност на ЕСИФ е мрежа от колеги, които обменят най-добри практики, учат се от опита на другия и се развиват в група професионали-

сти от различни държави членки, но обединени в усилията си да защитят финансовите интереси на ЕС и доброто управление на ЕСИ фондовете.

Защо това сътрудничество е важно?

За одитните служби на Комисията информацията за предизвикателствата на място в държавите членки и техните региони е жизненоважна за оказването на подкрепа за преодоляване или предвиждане на трудностите. Обменът е необходим за комуникация с одитната общност относно методологическите инструменти (одитни подходи и критерии за оценка, контролни списъци и др.) или важни инициативи на Комисията, като например:

- проследяване на важни препоръки от Групата на високо равнище по въпросите на опростяването за бенефициерите на средствата на ЕСИФ по отношение на одитните въпроси;
- засилени пропорционални подходи за одит за гарантиране на сигурност през програмния период 2021—2027 г.;
- относно координирането на подходите между одитните органи и Европейската сметна палата, за да се приложи на практика концепцията за единния одит и да се избегне ненужната тежест за одитираните лица.

Пример за това сътрудничество: през 2018 г. одитната общност одобри и издаде „Харта на добрите практики при извършване на одити в рамките на политиката на сближаване, ЕФМДР и ФЕПНЛ“ относно одитния цикъл и необходимостта от по-добра комуникация с одитираните лица.

Една работна група наскоро публикува рефлексия за одитната документация и одитната пътека. Друга подкрепя разработването на бъдещо вторично законодателство относно одитните извадки. Преди това работна група подкрепи преразглеждането на решението на Комисията относно формулирането на насоки за определяне на финансови корекции, които трябва да бъдат направени за разходите, финансирани от Съюза, за неспазване на приложимите правила относно обществените поръчки. Друга работеше върху това как най-добре да се използват проверките на управлението при одитната работа.

Знаем колко е важно публично да споделяме констатациите от одита, за да гарантираме законното и редовно изразходване на средствата. Съветваме да се използва съвместна типология на грешките за управляващите и одитните органи, за да може да се предостави координирана обратна връзка на управляващите органи и да им помогнем да подобрят проверките. Доклад, който обхваща констатациите на одита на Комисията за програмните периоди 2007—2013 г. и 2014—2020 г., скоро ще бъде на разположение, за да информира управляващите органи за повтарящи се грешки и да сподели извлечени поуки, добри практики и последователни професионални стандарти.

Кой е най-ценният Ви скорошен опит за обмен между Комисията и одитните органи на държавите членки?

Осигуряването на гаранция за такъв значителен финансов пакет като Европейския фонд за регионално развитие и Кохезионния фонд чрез споделено управление с около 300 програми, изпълнени в Европа по линия на фон-

довете на ГД „Регионална и селищна политика“, наистина е сложна и предизвикателна, но завладяваща задача. Въсъщност в ГД „Регионална и селищна политика“ няма толкова много одитори. Качеството се осигурява основно от стотиците одитори в около 80 одитни органи в държавите членки. За мен добрата и ежедневна комуникация и прозрачността с колегите от одитните органи са от голямо значение. Нашата роля е да контролираме работата на одиторите, отчетена от нашите одиторски партньори, и да гарантираме, че са спазени високи стандарти, като същевременно показваме критичната си оценка за приноса на националните и регионалните одитори за осигуряването и съвместимото прилагане на политиката. Това означава, че можем да разчитаме на одитните органи, като същевременно запазваме пълната отговорност за изпълнението и гаранцията на бюджета.

За тази цел най-ценният ми опит е професионалният контакт с колеги в държавите членки. Те са изправени пред невероятни сложни ситуации, но доставят впечатляваща работа при трудни обстоятелства. Чрез сътрудничеството и експертната подкрепа на одиторите на ГД „Регионална и селищна политика“ показваме, че Комисията не е безлична институция. Зад всички насоки, инструкции, бележки за тълкуване, контролни списъци и корекции са на разположение колеги, които да им помогнат.

Какво бихте посъветвали одитната общност, по-специално на фона на последните предизвикателства, например COVID-19?

Одиторите, както в Брюксел, така и в държавите членки, сега са под особен натиск. От нас се очаква да реагираме гъвкаво на наложените ограничения за работа и пътуване и да вземем предвид трудностите, с които се сблъскват държавите членки и програмните органи. Независимо от това, не можем да застрашим всеобщото задължение за спазване на правилата и закона. Веднага след като кризата приключи или дори преди това, бюджетният орган ще поиска уверение, че всички средства,

включително Инвестиционната инициатива в отговор на коронавируса, са били използвани по предназначение и в съответствие с всички приложими правни задължения. Това е предизвикателство за нас, но още повече за одиторите на държавите членки, които са още по-близо до изпълнението. Предстоящото увеличение на финансирането по последните предложения на Комисията за поправка и възстановяване на нашите общества и икономики също ще добави допълнително напрежение при изпълнението и със сигурност ще означава нови видове присъщи рискове.

Ето защо съветвам колегите от одитната общност отново да обърнат внимание на повишаването на ефективността, да помогнат за премахване на свръхрегулирането и ненужната бюрокрация, като посъветват програмните органи да разработват масивни опростени варианти за разходите. Одитната общност трябва да продължи своята професионална одитна дейност в съответствие с нашите споделени високи стандарти, за да вдъхне доверие на европейските граждани и заинтересованите страни в ефективното и съвместимо използване на необходимите средства за възстановяване на нашите икономики и конвергенцията на нашите територии.

Кое е най-голямото предизвикателство за сигурността за периода 2021—2027 г.?

Одитната общност на ЕСИФ трябва да продължи да прилага високи стандарти за сигурност, като в същото време прилага възможно най-голямото опростяване и пропорционалност, за да облекчи тежестта на контрола за органите и бенефициерите в рамките на програмата. ■

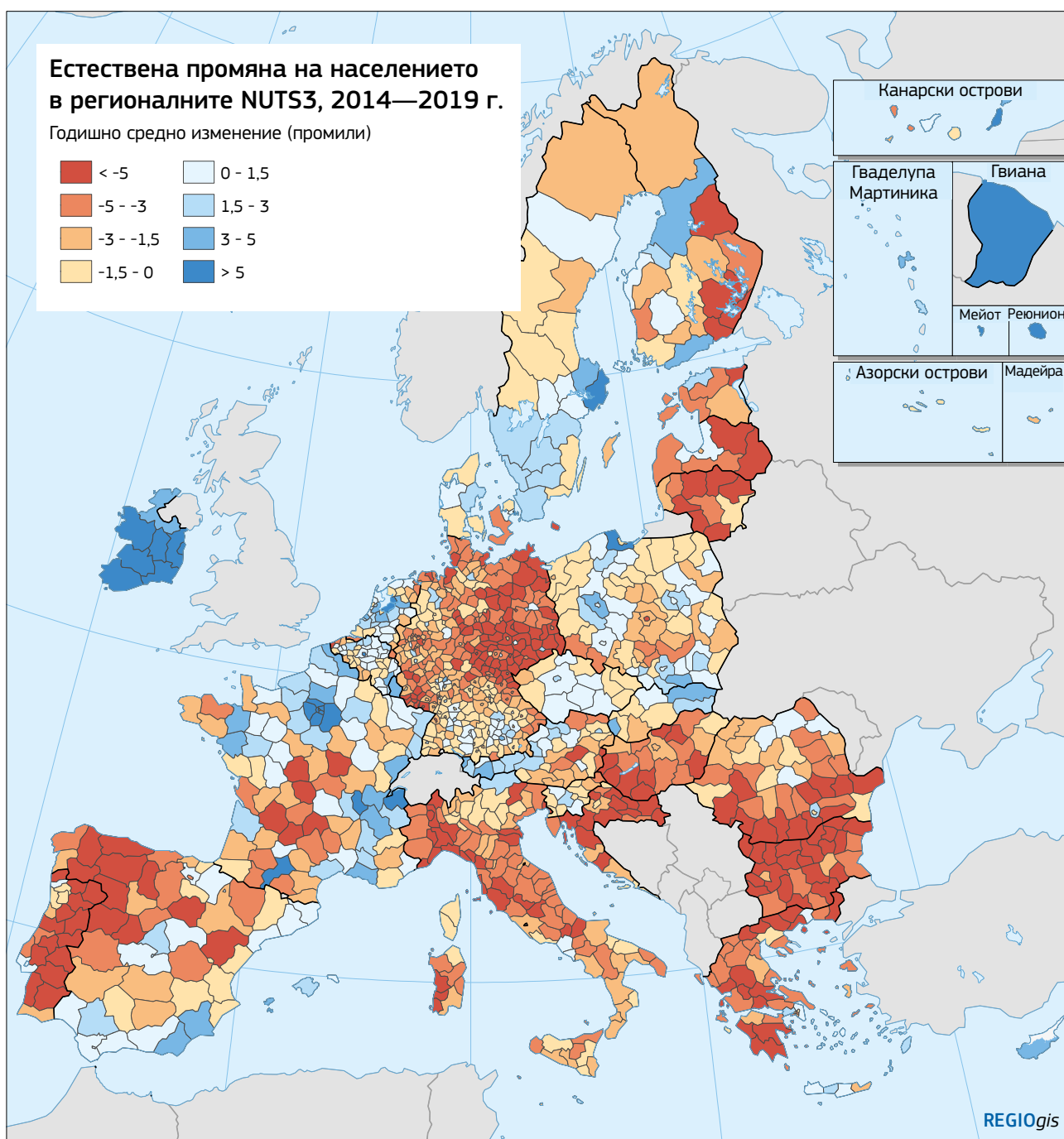
НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<https://europa.eu/!rP39yq>

Движение на населението в рамките на ЕС и в регионите

Тези две карти представят двата източника на промяната на регионалното население. Първият показва естествената промяна, която беше отрицателна на равнище ЕС. Смъртността в ЕС надхвърли раждаемостта с 1,2 милиона през периода 2014—2019 г. През същия петгодишен период три от четири региона претърпяха отрицателна естествена промяна. Това се случва предимно в селските райони със средна годишна естествена промяна от -2,3 на хиляда

в сравнение с -1,2 в междинните региони и 1,0 в градските райони. Но отрицателният естествен прираст в селските райони не се дължи на по-нисък коефициент на плодovitост — всъщност селските райони имат малко по-висок коефициент на плодovitост. Това е така, защото в селските райони има малко по-старо население и по-малко жени в детеродна възраст спрямо мъжете на същата възраст.

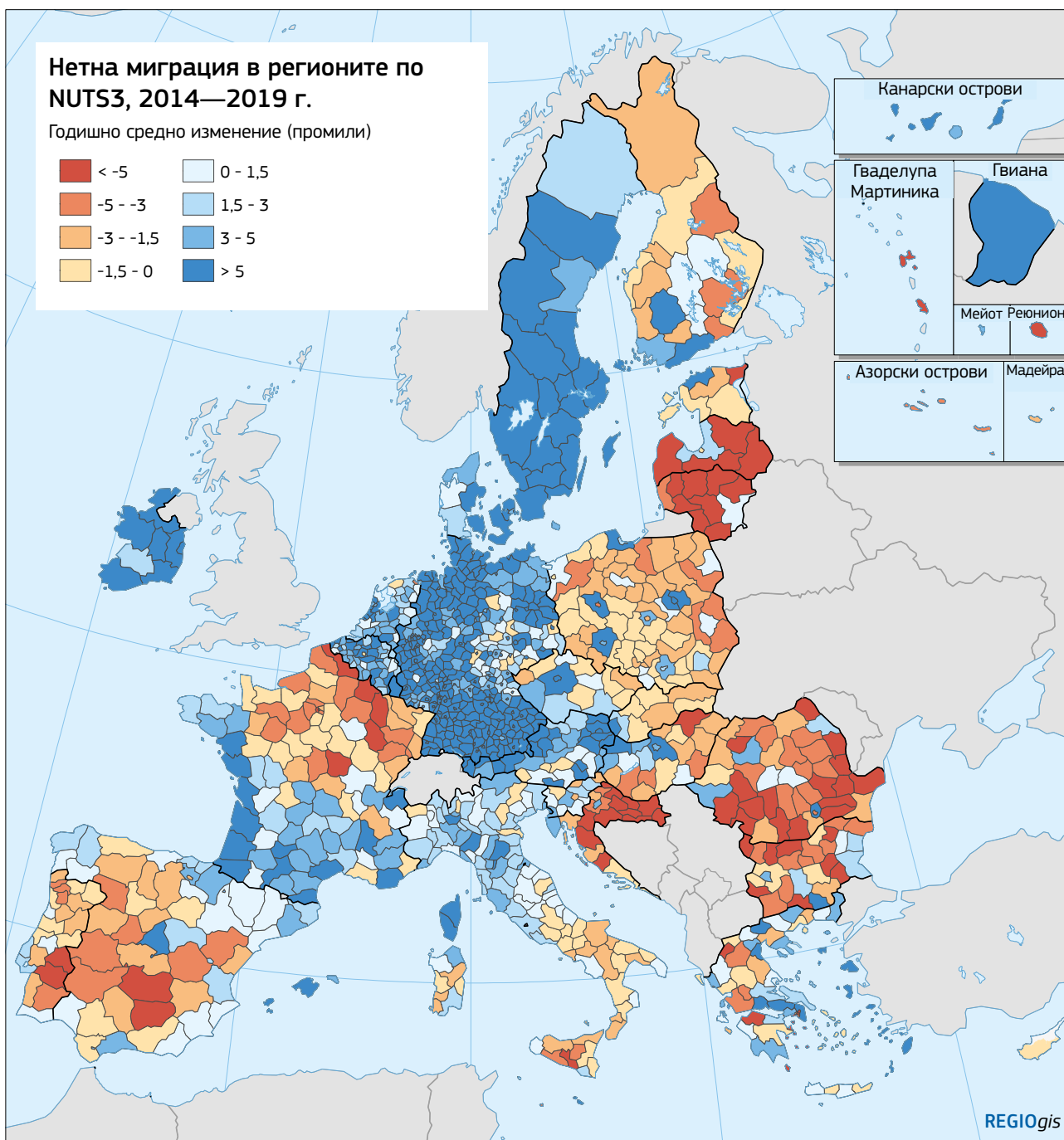


Изменение в периода от 1.1.2014 г. до 1.1.2019 г.

Източник: ГД „Регионална и селищна политика“ по данни на Евростат (demo_r_gind3)

Нетната миграция е по-положителна на равнище ЕС. През периода 2014—2019 г. В ЕС са се преселили 5 милиона повече души, отколкото извън него. Това включва бежанците, останали в ЕС след кризата през 2016 г. Нетната миграция на регионално равнище също влияе на движението между регионите в ЕС или в държава членка. За разлика от естествения прираст, нетната миграция е поло-

жителна и в трите типа региони. Най-висока е в градските региони, със среден годишен процент на нетна миграция 3,4 на хиляда в сравнение с 2,3 в междинните райони и 0,6 в селските райони. Независимо от това, в два от пет региона напусналите региона хора са повече в сравнение с пристигналите в региона. ■



Растеж в периода от 1.1.2014 г. до 1.1.2019 г.
Източник: ГД „Регионална и селищна политика“ по данни на Евростат (demo_r_gind3)

ОЗЕЛЕНЯВАНЕ НА ГРАДСКИТЕ РАЙОНИ В ЦЕНТРАЛНА ЕВРОПА

ОБЩО ИНВЕСТИЦИИ
2 391 300 EUR

УЧАСТИЕ НА ЕС
2 005 050 EUR

Проектът Urban Green Belts (Градски зелени пояси) генерира нови начини за съвместно управление на зелените пространства от жителите и местните власти в седем централноевропейски държави. Местната околна среда и качеството на живот процъфтяват благодарение на финансираната по линия на ЕФРР инициатива.

Парковете, горите и обществените градини са „зелените дробове“ на малките и големите градове. Те осигуряват място за отмора на чист въздух на жителите и за подобряване на биоразнообразието, качеството на въздуха, нивата на шума и привлекателността на своите квартали.

В седем централноевропейски държави група от десет държавни органи и изследователски организации търсеха нови начини за постигане на тези желани цели. В резултат беше създаден проекта Urban Green Belts (Градски зелени пояси) и ръководството за интелигентно управление, което вече е достъпно на уебсайта на проекта.

Интелигентна стратегия

В продължение на три години партньорите изследваха три стратегии за управление, базирани на интелигентни технологии и сътрудничество между заинтересованите страни и публичните власти.

Първата разглеждаше потенциала на гео-информатиката. Изследователите създадоха интелигентен инструмент за планиране, който използва сателитни данни, за да помогне на регионалните проектантите да решат как да използват зелените площи и да ги поддържат, и да решат дали те са устойчиви или дали носят печалба.

Втората стратегия се фокусираше върху ангажирането на общностите. Проектът Urban Green Belts (Градски зелени пояси) направи преглед на методи, които насърчават местните хора да генерират идеи, планове за управление и да са информирани в полза на зелените ресурси около тях.

И накрая, третата стратегия — управление, основано на сътрудничество — разгледа различни начини, чрез които заинтересованите страни и отделите на местната власт могат да общуват и да работят заедно по зелените площи. Този раздел включваше наръчник за обучение на местната власт.

Трайно въздействие

Партньорите по проекта тестваха стратегиите си в осем местни пилотни дейности, разработени с местните власти. Резултатите повлияха на регионалните планове за екологични действия, а много инициативи продължиха извън рамките на проекта за градски зелени пояси.

Например програма, в която жителите се грижат за 26 зелени площи в Будапеща, Унгария, се разшири и включи повече обекти в града. В друга програма в Марибор, Словения, проект за участие на заинтересованите страни за обновяване на градска зелена зона е включен в местния план за обновяване.

Регионите, участващи в проекта, също обмениха идеи и инструменти. Полският град Краков се стреми да разработи програмата за управление на собствените си жители. Междувременно приложение за събиране на данни от Падуа, Италия, беше внедрено от хърватския град Задар, за да разшири кадастърните си регистри. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<https://www.interreg-central.eu/Content.Node/UGB.html>

ПРОЕКТИ

ПРЕНОСИМИТЕ МЕДИЦИНСКИ УСТРОЙСТВА ОПТИМИЗИРАТ ГРИЖАТА ЗА ПАЦИЕНТА

ОБЩО ИНВЕСТИЦИИ
4 617 460 EUR

УЧАСТИЕ НА ЕС
2 308 730 EUR

Учени от Белгия и Нидерландия създадоха преносимо устройство, което следи жизнените показатели на пациенти, настанени в болница, в реално време. Разработен в рамките на трансграничния проект „wearIT4health“ с финансиране по линия на ЕФРР, мониторът прави болничния престой по-удобен и медицинските сестри и лекарите имат повече време да се концентрират върху лечението и грижите за пациента.

Малкото безжично устройство подобрява мониторинга и проследяването на пациентите, настанени в болница, които вече не са под постоянно наблюдение в отделенията за спешни и интензивни грижи.

Пациентите в болницата често се свързват към набор от различни машини, всяка от които проверява различен жизнен показател. Устройството wearIT4health измерва пет признака едновременно — сърдечен пулс, ниво на насищане с кислород, дихателна честота, изменение на кръвното налягане и температура на кожата. След това изпраща показанията направо в досиетата на пациента.

Тъй като устройството е преносимо и няма нужда от кабели, то е по-удобно от традиционния мониторинг. Персоналът може да премества хората от едно отделение в друго, без да е необходимо машините да се разкачват и свързват отново. Пациентите са свободни да се движат из болницата, като същевременно остават безопасно наблюдавани.

Помощен персонал

Удобството му включва и воденето на досиетата. Устройството опростява събирането, регистрирането и анализа на данните за пациента.

Медицинските сестри вече не трябва да записват показания от много различни машини през целия ден, което им осигурява повече време за грижи и медицински дейности.

Лекарите могат бързо да проверяват показанията в централните досиета, да добавят коментари или да редактират файла, за да запазят само най-важните данни.

Функциите за обработка организират масива от данни, за да помогнат на медицинския персонал да вземе най-добрите решения за пациентите. Въз основа на показанията устройството изчислява и дава оценка за ранно предупреждение (EWS), за да предупреди лекарите, ако нещо не е наред. Разработва се по-усъвършенствана система за ранно предупреждение, която да сигнализира за по-специфични рискове при сериозни проблеми, като например сърдечни пристъпи.

Търговско сътрудничество

Устройството wearIT4health е проектирано така, че да е съвместимо с информационните системи на отделните болници в региона „Еврорегион Мьоз—Рейн“, който обхваща части от Белгия, Холандия и Германия.

Болниците и технологичните компании в региона създадоха системата, като лекарите и медицинските сестри одобриха нейните спецификации, за да са сигурни, че тя отразява реалната работа в здравеопазването. Медицински, бизнес и юридически експерти също консултираха екипа на проекта.

След лабораторни тестове, за да се гарантира, че устройството е сигурно и отговаря на медицинските стандарти, то беше тествано на около 60 пациенти в различни болници в региона „Мьоз—Рейн“.

След като партньорите по wearIT4health се уверят, че прототипът е готов, те ще прехвърлят технологията на компания, за да довърши разработката за търговско производство. МСП и офисите за трансфер на технологията в трансграничния регион помагат за осигуряването на плавен преход към пазара и грижите за пациентите. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<http://www.wearit4health.com/>



ПРОЕКТИ

РАВЕНСТВОТО СЕ ПОДКРЕПЯ В ИРЛАНДИЯ И В СЕВЕРНА ИРЛАНДИЯ

ОБЩО ИНВЕСТИЦИИ
1 453 220 EUR

УЧАСТИЕ НА ЕС
1 253 240 EUR

Жените от двете страни на ирландската граница поеха водещи роли в своите общности благодарение на проект, финансиран от ЕС, за укрепване на мира.

Година наред Северна Ирландия и граничните графства на Ирландия страдат от исторически конфликт. Чрез оправомощаване на местните жени от двата региона проектът Next Chapter (Следващо събрание) има за цел да се справи с неравенството между половете и да даде своя принос към мира и усилията за помирение.

Проектът създаде 10 центъра за събрания, където местните жени могат да се срещат редовно. По-голямата част от центровете бяха разположени в Северна Ирландия, но бяха представени и ирландски градове близо до границата, като Летеркени и Каван.

Месечно участват общо около 310 жени с различен произход и различна възраст. Мрежовите събития бяха организирани така, че различните събрания да могат да се провеждат заедно и участниците да се учат от гостуващите лектори.

Всеки център за събрания разработва проект на общността, който е предназначен да подобри равенството, мира и помиряването. В Лаут, Ирландия, членовете на неговото събрание направиха анализ на нуждите на местните жени и публикуваха доклад за пречките, пред които са изправени. В Нютауби проектът на общността се основаваше на уличен стенопис, предназначен да вдъхнови квартала за неговото минало, настояще и бъдеще.

Центровете за събрания се ръководеха от самите жени независимо, като членовете избираха своя председател, секретар и касиер. След това екипите наемаха и наставляваха нови членове, за да продължат работата.

Вдъхновяващо участие

Всеки център е преминал обучение, за да помогне на членовете си да се включат в общественото и политическото вземане на решения. Сесиите обхващаха уменията за публично говорене и лидерство, кариерното развитие, управлението на конфликти и културното многообразие. Участниците научиха също как се създават закони както на север, така и на юг от границата.

Също така членовете на събрание могат да получат достъп до самостоятелно наставничество. Бяха предложени над 670 сесии за наставничество на 167 жени.

Освен това проектът помогна на жените да влязат в политиката и да се срещнат с политици в Ирландия и Северна Ирландия. Над 80 жени присъстваха на посещенията с екскурзовод на Dáil Éireann (Асамблеята на Ирландия) и Северноирландското събрание (Стормонт)

Девет участници вече са влезли в политиката, а 14 са си осигурили назначения в обществени съвети, като например училища и неправителствени организации. Освен това благодарение на техния принос социалното сближаване и приобщаването се подобряват. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<https://www.thenextchapter.eu/>

ПРОГРАМА

5—22 ОКТОМВРИ

Брюксел (Белгия)

18 Европейска седмица на регионите и градовете

12—13 ОКТОМВРИ

Брюксел (Белгия)

Форум за най-отдалечените региони 2020 — Заедно за устойчиво бъдеще

ПРАВНА ЗАБЕЛЕЖКА

Нито Европейската комисия, нито което и да е лице, действащо от името на Европейската комисия, носят отговорност за начина, по който би могла да бъде използвана съдържащата се в тази публикация информация.

Люксембург: Служба за публикации на Европейския съюз, 2020 г.

Печат: ISSN 2443-9002 KN-LR-20-002-BG-C
PDF: ISSN 1830-9321 KN-LR-20-002-BG-N

© Европейски съюз, 2020 г.

Повторната употреба е разрешена при посочване на източника.

Политиката за повторна употреба на документите на Европейската комисия се урежда с Решение 2011/833/ЕС (ОВ L 330, 14.12.2011 г., стр. 39).

За всяка употреба или възпроизвеждане на снимков или друг материал извън авторското право на Европейския съюз трябва да бъде искано разрешение директно от притежателите на авторските права.

Printed by Bietlot in Belgium.

Това списание е отпечатано на английски, български, гръцки, немски, полски, румънски, френски, испански, италиански език на рециклирана хартия. Публикацията е налична на 22 езика на адрес: http://ec.europa.eu/regional_policy/bg/information/publications/panorama-magazine/

Съдържанието на броя беше завършено през юли 2020 г.

СНИМКОВ МАТЕРИАЛ (СТРАНИЦИ):

Корица: © Регион Емилия-Романя

Страница 3: © Европейски съюз

Страница 6: © iStock/sturti

Страница 7: Вляво © Лодзко войводство; вдясно © iStock/triloks;

Страница 8: Отгоре © iStock/mediasmedia; отдолу © iStock/Андрей Попов

Страница 9: © iStock/Pgaller

Страница 10: © iStock/Патрик Слеззак

Страница 11: © Фондация „Наука за околната среда“

Страница 13: © Нова Горница/Шемпетер-Вртйба

Страница 19: © iStock/kjekol

Страница 20: © iStock/Фабио Филзи

Страница 21: © iStock/gilaxia

Страница 22: Отгоре © iStock/sanddebeauthel

Страница 23: © iStock/Joannatkazuk

Страница 23: © iStock/scyther5

Страница 24: © европейски съюз/Нуно Родригес

Страница 25: © Европейски съюз

Страница 26: © iStock/emmedici

Страница 27: © iStock/gerenne

Страница 30: © Регион Емилия-Романя

Страница 32, 33, 34, 35: © Регион Емилия-Романя

Страница 36: 01 © Мария Вазкез Руиз де Осенда;

02 © VVT (Transport Association of Tyrol Ltd.);

03 © Медфест в Хърватия; 04 © Емилио Норали;

05 © Карлос Лопез Галвез;

06 © Фабрика за чай в Горейана; 07 © Ян Русек

Страница 37: 08 © Проект ТесноOlivo ; 09 © Еразъм+ Glean;

10 © Община Собрал де Монте Аграсо;

11 © Олга Смирнова 12 © Medtech 4Europe

Страница 39: © Eurocities

Страница 40: © Европейски съюз

Страница 44: © iStock/Роман Бабакин

Страница 45: © iStock/D-Keine

Страница 46: © iStock/izusek

БЪДЕТЕ ИНФОРМИРАНИ



ec.europa.eu/regional_policy
cohesiondata.ec.europa.eu



@EUinmyRegion



EUinmyRegion



[flickr.com/euregional](https://www.flickr.com/euregional)



EUinmyRegion



[euinmyregion](https://www.instagram.com/euinmyregion)



ec.europa.eu/commission/commissioners/2019-2024/ferreira_en
[@ElisaFerreiraEC](https://www.instagram.com/ElisaFerreiraEC)



Служба за публикации
на Европейския съюз

Европейска комисия
Генерална дирекция „Регионална и селищна политика“
Комуникация — Agnès Monfret
Avenue de Beaulieu/Beaulieulaan 1 – B-1160 Bruxelles/Brussel
Ел. поща: regio-panorama@ec.europa.eu